

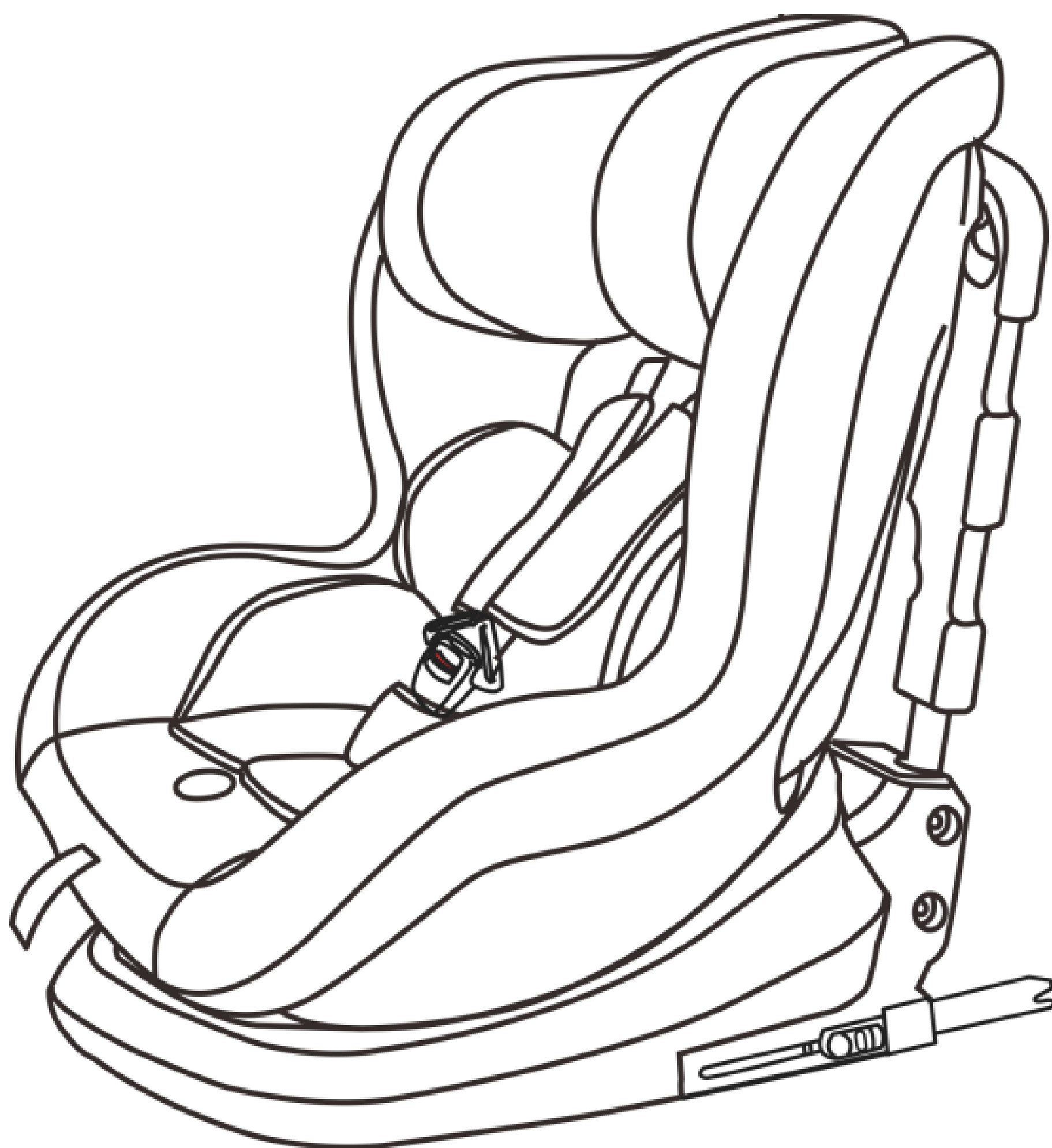
FableKids

love inspired.



Sedadlo automobilu

UŠLECHTILÝ



ECE R129/03
V.102023

Děkujeme, že jste si vybrali Fable Kids.

Před použitím si pečlivě přečtěte pokyny a uschovejte je pro budoucí použití.



Inhaltsverzeichnis

1. Výrobek	1
2. Důležité bezpečnostní informace	4
3. Jak produkt používat?	6
4. Instalace	15
5. Pokyny pro péči	24
7. Ekologická likvidace	25



FableKids

love inspired.

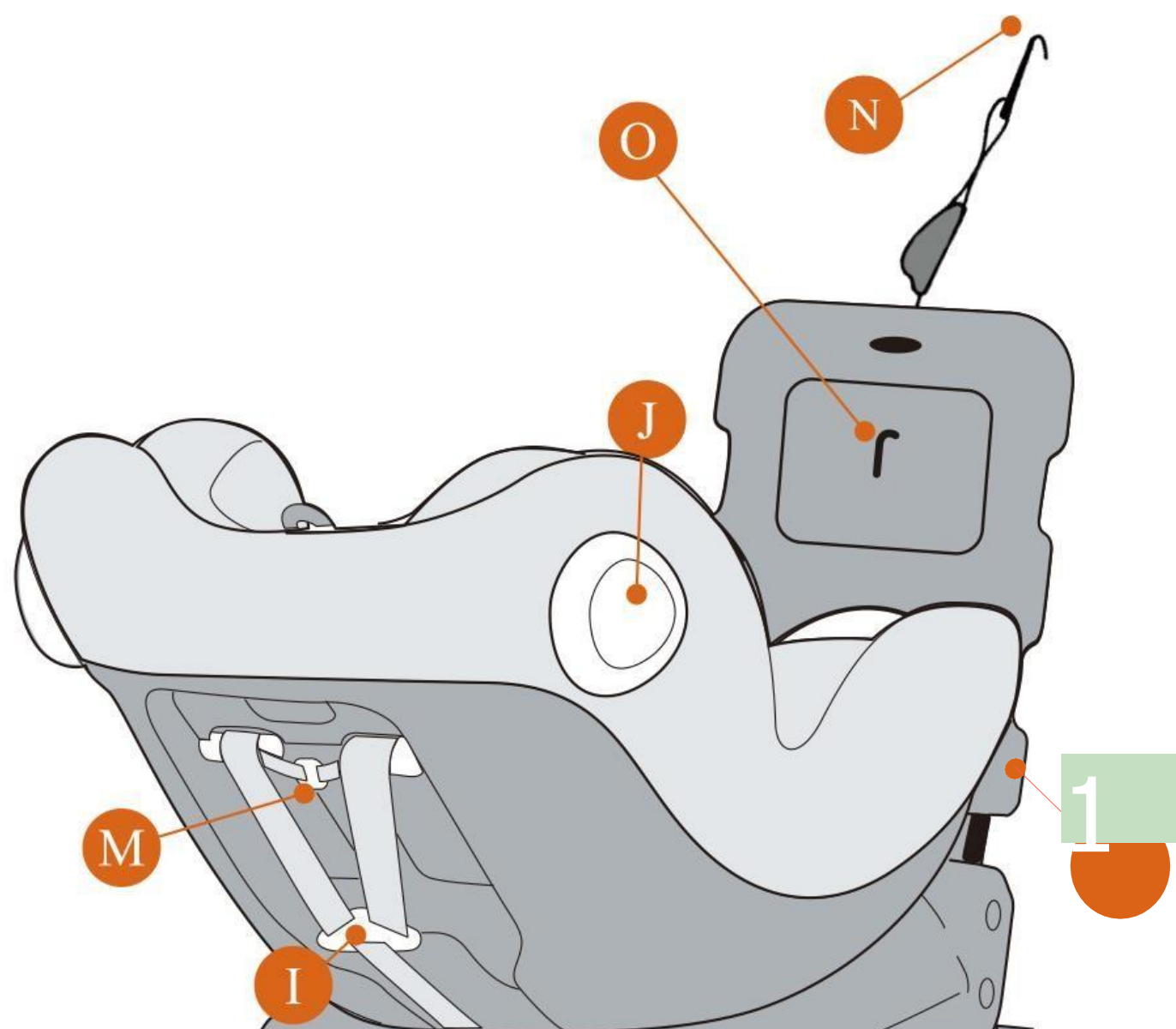
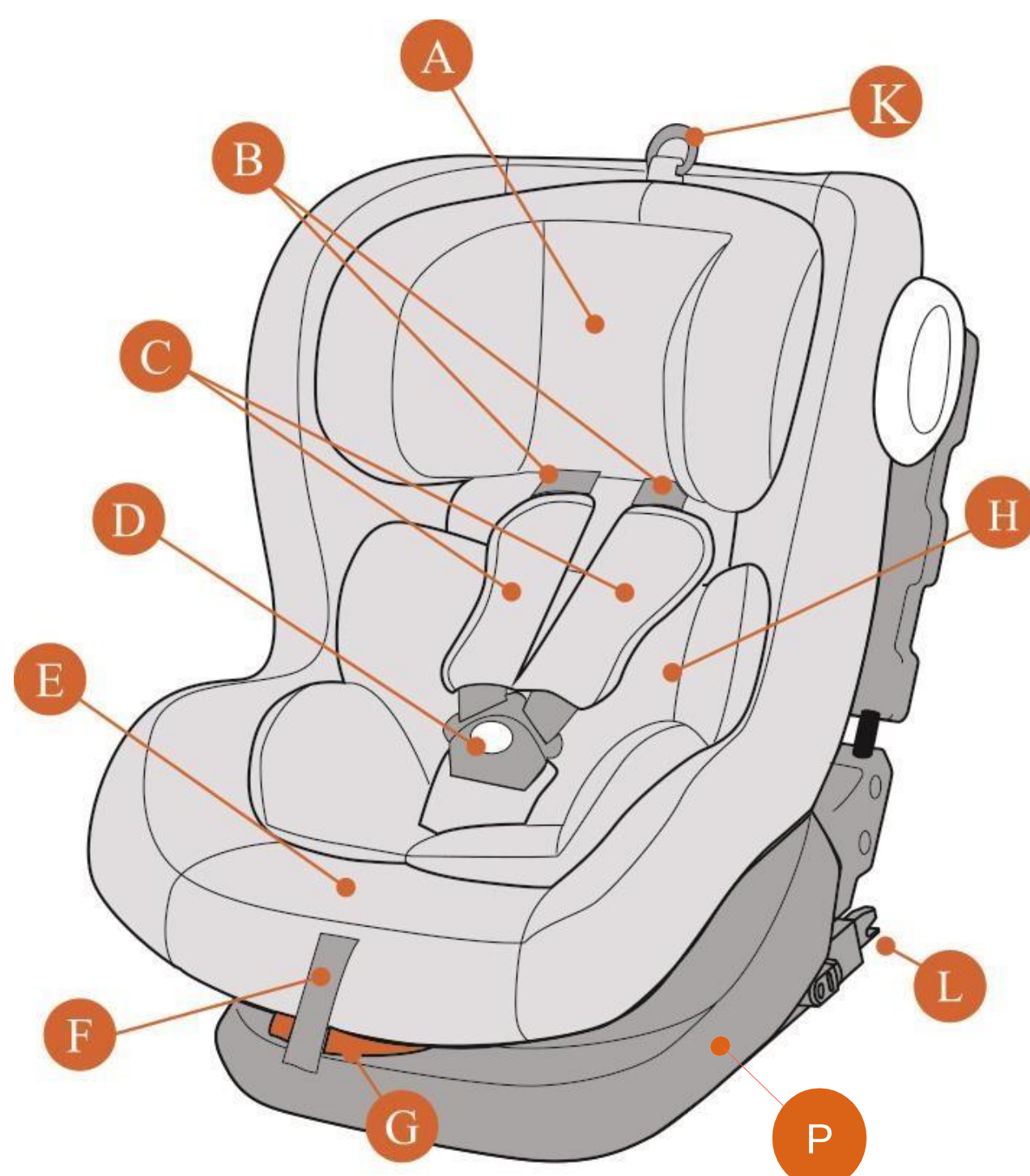
Vážení rodiče,

Děkujeme, že jste si vybrali náš produkt. Před prvním použitím výrobku si pečlivě přečtěte návod k použití. Pokud výrobek předáte třetí straně, musí být spolu s ním přiložen tento návod. Návod k použití si uschovejte pro budoucí použití. Výkresy v této příručce se nemusí shodovat s fyzickými objekty. Podívejte se prosím na fyzické objekty.

1. Výrobek

2. 1.1 Označení dílů

- A. Opěradlo pro hlavu
- B. Obvody
- C. Ramenní vycpávka
- D. Přezka na opasek
- E. Knoflík pro nastavení délky popruhu
- F. Nastavovací popruh pro popruh
- G. Orientační páka
- H. Redukční polštář
- I. Konektor na opasek
- J. Boční ochrana
- K. Regulace výšky opěrky hlavy
- L. Konektory ISOFIX
- M. Konektor ramenního popruhu
- N. N. Horní popruh
- O. O. Háček
- P. P. Sedadlo
- Q. Q. Opěradlo ve tvaru L





1. Výrobek

1.2 Vhodná velikostní řada

Rozsah velikostí vylepšeného dětského zádržného systému (NOBLE): 40–150 cm. Pečlivě dodržujte pokyny v této příručce, protože jejich nedodržení může ovlivnit bezpečnost vašeho dítěte. Autosedačku můžete používat následujícími způsoby:

Rozsah velikostí	Instalace		Kategorie	Třída	Režim dětského zádržného systému
40-75 cm	Proti směru jízdy	ISOFIX s horním upevňovacím popruhem	i-Size	Integrál	Pás
76-105cm	Po směru jízdy	ISOFIX s horním upevňovacím popruhem	i-Size	Integrál	Pás
100-150cm	Po směru jízdy	Tříbodové bezpečnostní zařízení pro dospělé	i-Size Výška sedadla g	Neintegrální	Tříbodový bezpečnostní pás pro dospělé

- **"i-size":**

V rozsahu od 40 cm do 105 cm se dětská sedačka připevňuje pomocí konektorů ISOFIX a pásu Top Tether. V této oblasti je dítě drženo v dětské sedačce bezpečnostním pásem. Maximální hmotnost pasažéra je 18 kg.

- **"Podsedák i-Size":** V rozsahu od 100 cm do 150 cm se dětská sedačka upevňuje pomocí tříbodového pásu automobilu. V této oblasti je dítě drženo v autosedačce tříbodovým bezpečnostním pásem.

Tento typ zádržného prostředku lze použít za podmínky, že je v souladu s předpisy EU R16 nebo jiným ekvivalentem

osvědčení, které může prokázat, že motorové vozidlo je hodnoceno je vybaven statickým tříbodovým nastavovačem pásu, který Požadavky.

1. Výrobek

Dětskou sedačku lze instalovat do vozidla na místa uvedená výrobcem v návodu k obsluze. Je nutné si přečíst návod k obsluze výrobce vozidla.

Tento produkt byl schválen předpisem UN ECE R129/03.

POZNÁMKA K DĚTSKÉMU VELIKOSTNÍMU ROZPĚTÍ 40

AŽ 105 CM: Jedná se o vylepšený dětský zádržný systém i-Size. Je schválen pro použití v autosedačkách kompatibilních s i-Size v souladu s předpisem OSN č. 129, jak je uvedeno výrobcí vozidel v návodu k obsluze vozidla. **Varování! NEPOUŽÍVEJTE vysunuté dětské autosedačky orientované proti směru jízdy na sedadlech, kde je nainstalován aktivní čelní airbag. "DŮLEŽITÉ - NEPOUŽÍVEJTE VE SMĚRU PO SMĚRU JÍZDY, DOKUD VĚK DÍTĚTE NEPŘESÁHNE 15 MĚSÍCŮ**

(viz pokyny)".

V případě pochybností se obraťte buď na výrobce vylepšeného dětského zádržného systému, nebo na prodejce.

POZNÁMKA PRO DĚTSKÉ VELIKOSTI 100 - 150 CM:

Jedná se o podsedák i-Size s vylepšeným dětským zádržným systémem. Je schválen v souladu s předpisem OSN č. 129 a je primárně schválen pro použití v "polohách sedadel i-Size", jak je uvedeno výrobcí vozidel v návodu k obsluze vozidla.

V případě pochybností se obraťte buď na výrobce vylepšeného dětského zádržného systému, nebo na prodejce.

2. Důležité bezpečnostní informace



VAROVÁNÍ

- Jedná se o "vylepšený dětský zádržný systém i-Size", podrobné požadavky na použití naleznete také v příručce výrobce vozidla.
- Přečtěte si pozorně tento návod k použití a uschovejte jej pro budoucí použití.
- Autosedačka byla navržena, testována a schválena v souladu s požadavky předpisu ECE č. 129 o schvalování dětských zádržných systémů (ECE R129/03)
- **Varování!** NEPOUŽÍVEJTE vysunuté dětské autosedačky orientované proti směru jízdy na sedadlech, kde je nainstalován aktivní čelní airbag.
- **Varování!** Je nebezpečné provádět úpravy nebo doplňky zařízení bez souhlasu schvalovacího orgánu a nedodržovat přísně pokyny výrobce dětského zádržného zařízení .
- **DŮLEŽITÉ** - NEPOUŽÍVEJTE PO SMĚRU JÍZDY, DOKUD VĚK DÍTĚTE NEPŘESÁHNE 15 měsíců (viz pokyny).
- **Varování!** Dětská autosedačka se nemusí hodit do všech schválených vozidel, pokud je používána v poloze větší než 135 cm.
- Tato autosedačka je určena pro děti od 40 cm do 150 cm výšky. Může být instalován proti směru jízdy (40-75 cm) a po směru jízdy (76-150 cm). V rozsahu od 40 cm do 105 cm se dětská sedačka připevňuje pomocí konektorů ISOFIX a pásu Top Tether. V této oblasti je dítě drženo v dětské sedačce bezpečnostním pásem. V rozsahu od 100 cm do 150 cm se dětská sedačka upevňuje pomocí tříbodového pásu automobilu. V této oblasti je dítě drženo v autosedačce tříbodovým bezpečnostním pásem.
- Správná instalace 3bodových pásů nebo kotevních systémů ISOFIX je životně důležitá pro bezpečnost vašeho dítěte.
- Nikdy nenechávejte dítě v autě bez dozoru.
- Dětskou sedačku nepoužívejte, pokud je sedadlo vozidla vybaveno čelními airbagy. To může být nebezpečné. To neplatí pro takzvané boční airbagy.
- Před použitím našeho produktu si prosím pečlivě přečtěte uživatelskou příručku, výrobek je bezpečnostní produkt a je bezpečný pouze tehdy, je-li používán v souladu s uživatelskou příručkou.
- Výrobek smí být používán pouze na sedadle orientovaném po směru jízdy vybaveném kotevními systémy ISOFIX a Top Tether nebo 3bodovým bezpečnostním pásem schváleným podle ECE R16 nebo ekvivalentní normy.
- Výrobek lze použít na předních i zadních sedadlech. Doporučujeme jej však namontovat na zadní sedadlo.
- Po nehodě se autosedačka může stát nebezpečnou kvůli poškození, které není na první pohled patrné. Proto by měl být nahrazen.

2. Důležité bezpečnostní informace



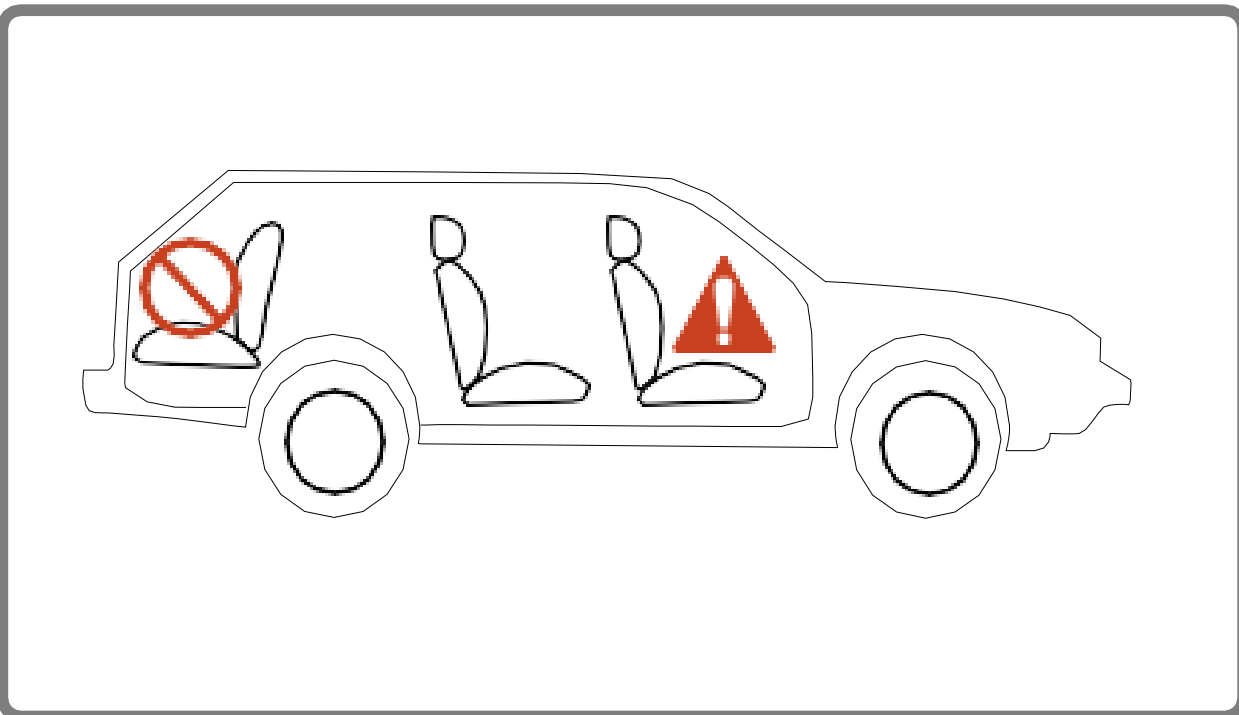
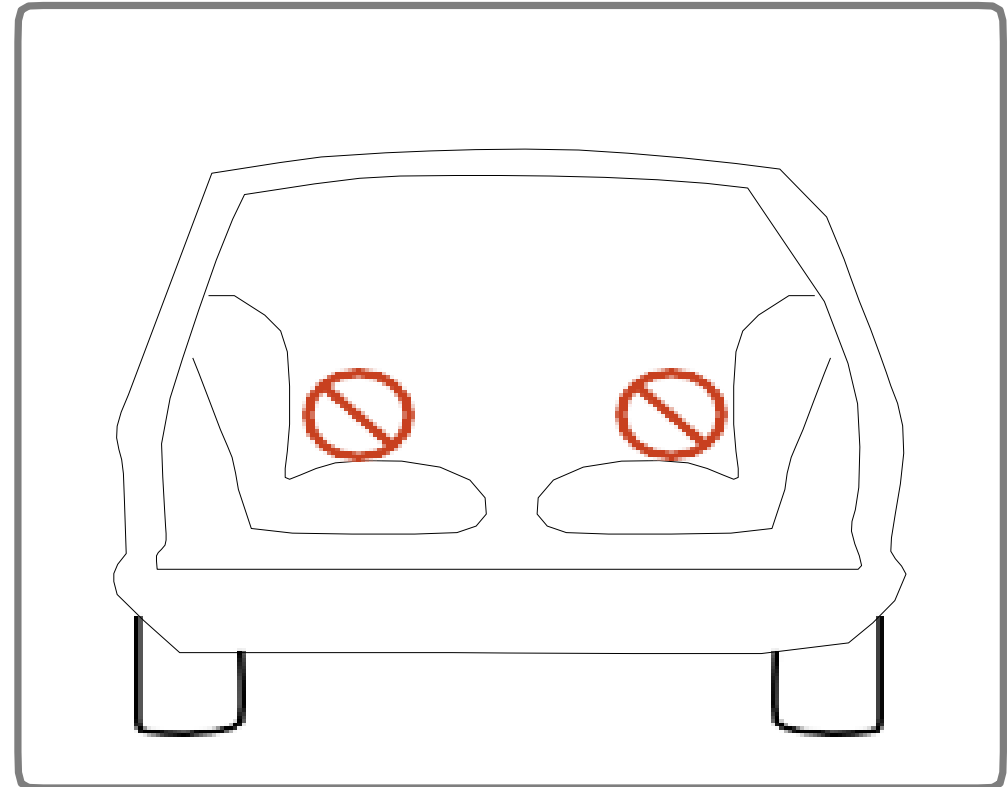
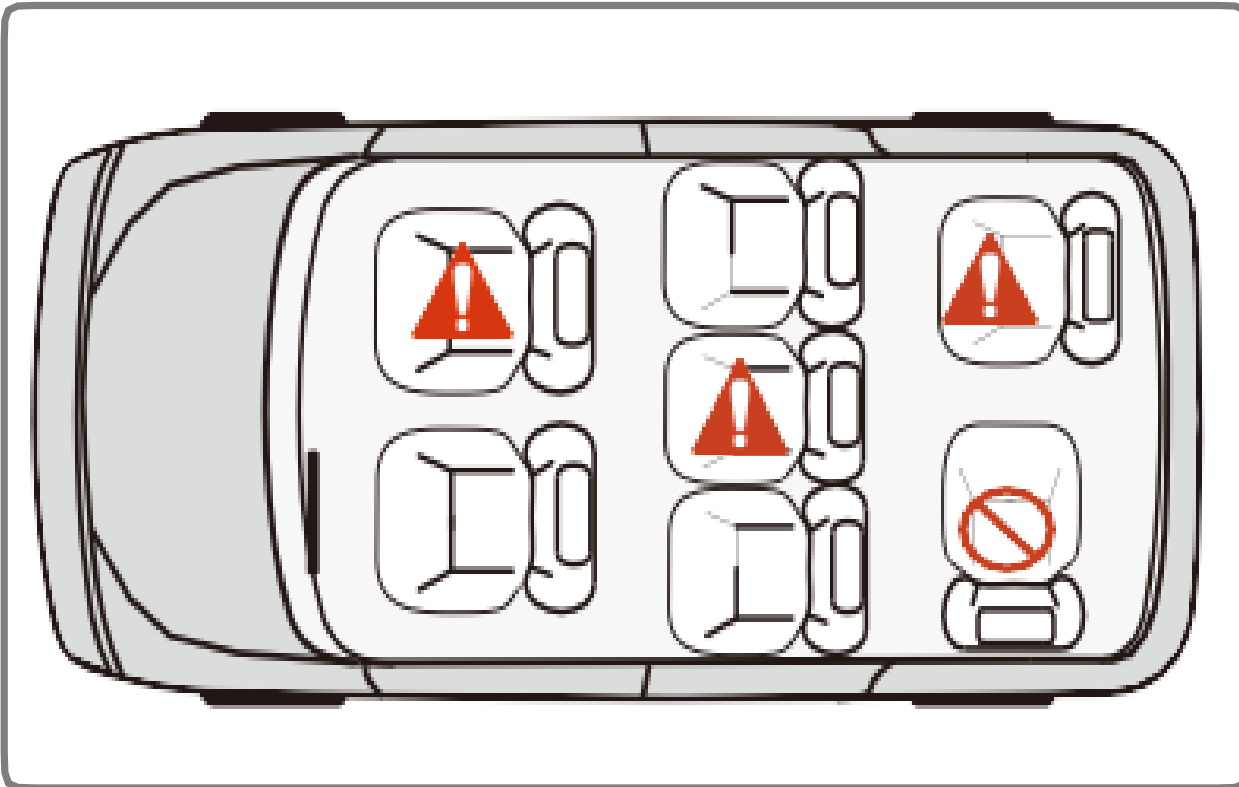
VAROVÁNÍ

- Důrazně vám doporučujeme, abyste použitý produkt nepoužívali, protože si nejste jisti, co se s ním stalo.
- Podložky pásů jsou důležité pro bezpečnost vašeho dítěte, proto je používejte neustále.
- Ujistěte se, že všechna zavazadla a předměty, které by mohly způsobit zranění v případě nehody, jsou řádně zajištěny.
- Autosedačku se doporučuje nepoužívat déle než 5 let od data výroby. Vlastnosti výrobků se mohou zhoršit například v důsledku stárnutí plastu, které nemusí být viditelné.
- Pohyblivé části autosedačky by neměly být žádným způsobem mazány.
- Dětská autosedačka se nesmí používat bez potahu. Použijte prosím originální potah, protože potah přispívá k bezpečnosti sedačky.
- Autosedačka musí být zajištěna bezpečnostním pásem nebo systémem ISOFIX a Top Tether, a to i v případě, že se nepoužívá. Nezajištěné sedadlo může zranit ostatní cestující ve vozidle během nouzového zastavení.
- Pevné části a plastové části dětských zádržných systémů musí být uspořádány a instalovány tak, aby nemohly být zachyceny pohyblivým sedadlem nebo ve dveřích vozidla při každodenním používání vozidla.
- Ujistěte se, že sedadlo není poškozeno popruhem mezi těžkými zavazadly nebo pod nimi, nastavitelnými sedadly nebo zabouchnutím dveří auta atd.
- Na výrobku nesmí být prováděny žádné úpravy, protože by to mohlo ovlivnit část nebo celou bezpečnost sedadla.
- V horkém počasí se plastové a kovové části výrobku zahřívají. Když je auto zaparkované na slunci, měli byste sedadlo zakrýt.
- Aby nedošlo k poškození pouzdra, neodstraňujte logo produktu .
- Sedačku používejte i na krátké cestě, protože právě tehdy dochází k většině nehod.
- Před nákupem zkontrolujte, zda je sedačka ve vašem autě správně usazena.
- Na dlouhé cestě si udělejte krátkou přestávku. Aby vaše dítě mělo čas na odpočinek.
- Jděte sami příkladem a vždy používejte bezpečnostní pás.
- Řekněte svému dítěti, aby si nikdy nehrálo s přezkou opasku.
- **POZNÁMKA:** Vaši autosedačku lze bezpečně připevnit téměř ke všem autosedačkám. Na některých sedadlech jsou však pásy upevněny tak, že Správná instalace není možná, v tomto případě zkuste jinou sedačku.

3. Wie ist das Produkt anzuwenden?

3.1 Nutzung im Fahrzeug

Sie können Ihren Kindersitz wie folgt verwenden:



**NICHT mit 2-Punkt-Gurt verwenden.
Bitte mit dem 3-Punkt-Gurt
montieren.**

Bitte beachten Sie die für Ihr Land geltenden Bestimmungen. Der Sicherheitsgurt muss nach ECE R 16 oder einer vergleichbaren Norm zugelassen sein.

Nicht mit 2-Punkt-Gurt verwenden.

Kann verwendet werden, wenn der Fahrzeugsitz mit einem 3-Punkt-Gurt ausgestattet ist.

3. Jak produkt používat

3.1 Použití ve vozidle

■ Ve směru jízdy	Ano
■ Proti směru jízdy	Ano
■ S 2-bodovým pásem	Ne
Použití 2bodového pásu zvyšuje riziko zranění vašeho dítěte v případě nehody.	
■ S 3-bodovým pásem	Ano
Bezpečnostní pás musí být schválen v souladu s ECE R16 nebo srovnatelný standard (viz zkušební štítek na pásu s písmenem "E" nebo "E" v kruhu).	
■ s kotevními systémy ISOFIX a Top Provaz	Ano (1)
(1) Pokud je přítomen čelní airbag: Posuňte Sedadlo spolujezdce zcela vzadu a postupujte podle pokynů v návodu k obsluze vozidla.	
■ Na sedadle spolujezdce	Ano (2)
2. Je-li dětská sedačka umístěna na předním sedadle vozidla, je nainstalován, Čelní airbag musí být deaktivován.	
■ Na krajním zadním sedadle	Ano
■ Na prostředním zadním sedadle	Ano (3)
(3) Dětskou sedačku lze namontovat na prostřední sedadlo pouze tehdy, pokud Pokud je sedadlo je vybaven tříbodovým bezpečnostním pásem, konektory ISOFIX a popruhem Top Tether.	

(Přečtěte si prosím předpisy platné ve vaší zemi).

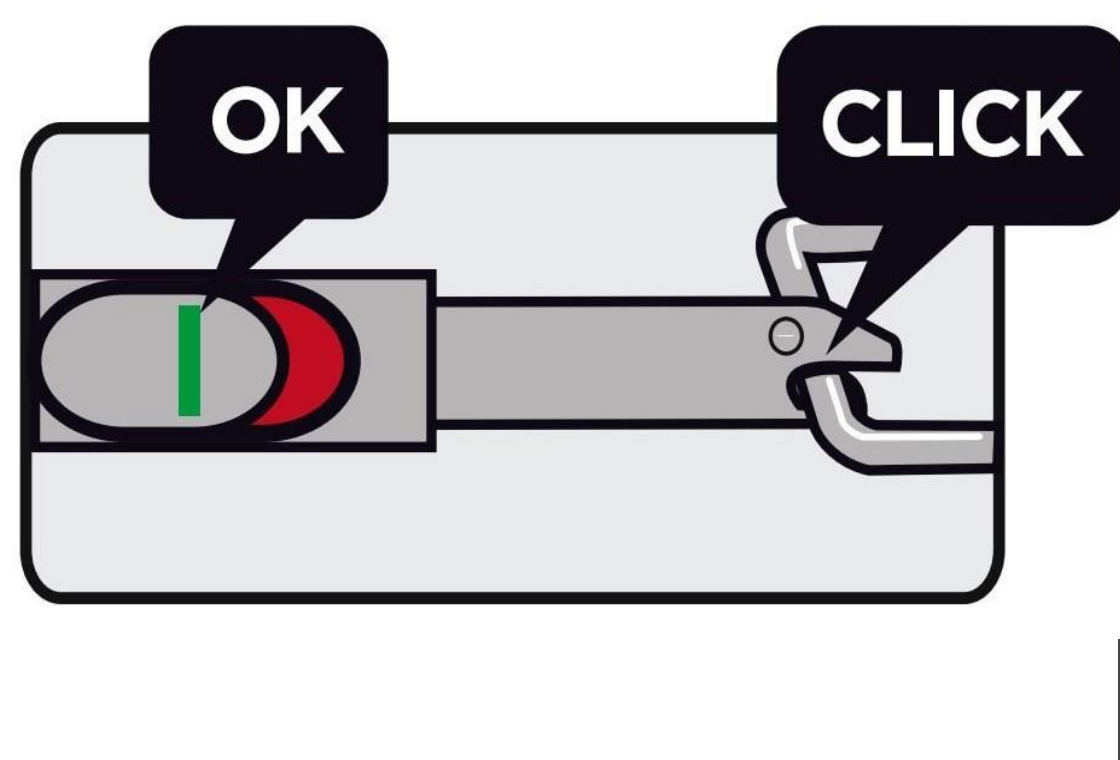
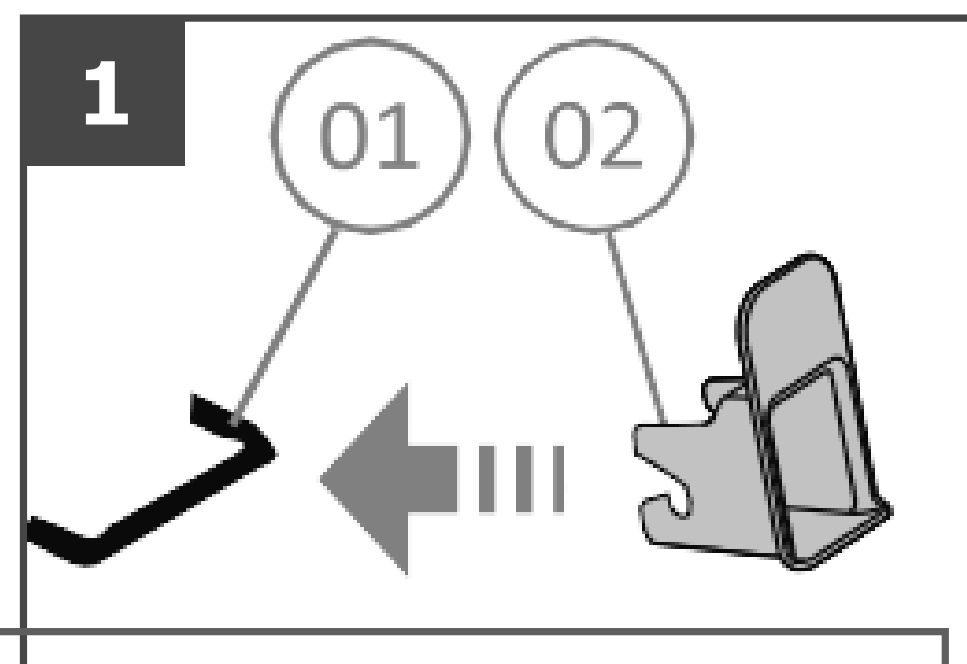
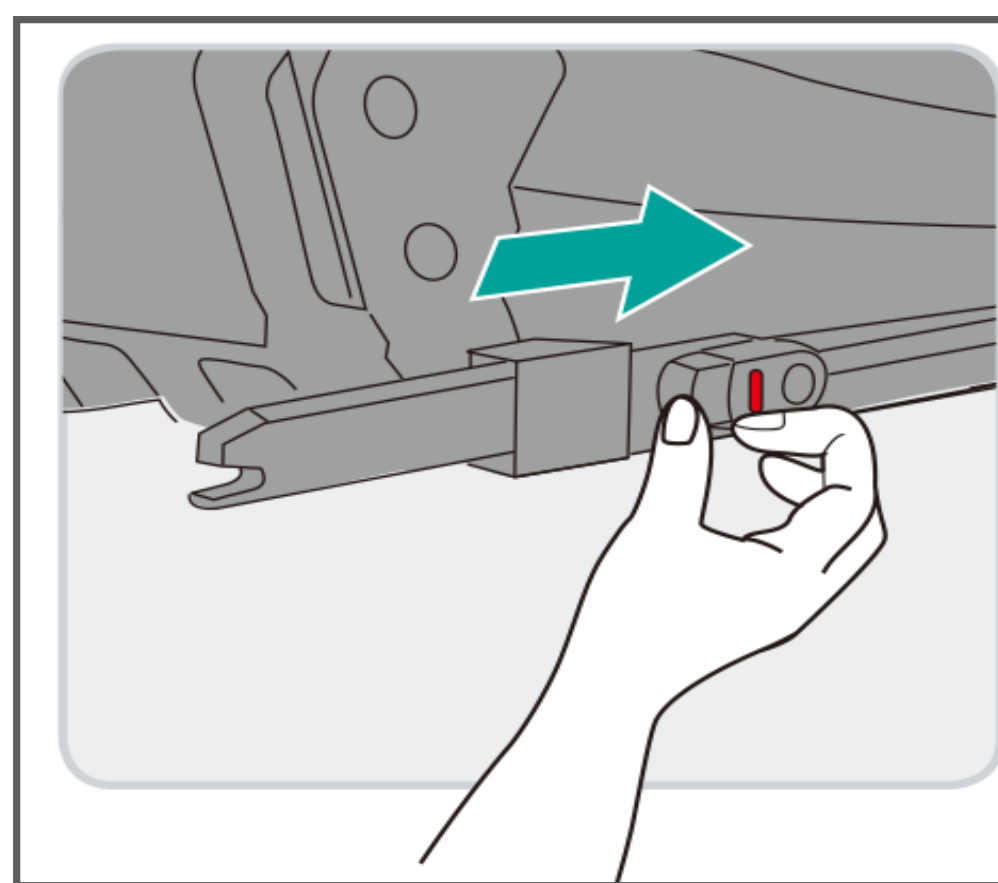
3. Jak produkt používat

3.2 Použití kotev ISOFIX a Tether

- Pokud vaše vozidlo není vybaveno vodícím pouzdem ISOFIX, vložte vodící pouzdro (02) do kotevního úchytu ISOFIX (01). (Obr. 1)

SPROPITNÉ:

- **Kotvy ISOFIX jsou umístěny mezi opěradlem a sedákem.**



Uchopte autosedačku oběma rukama a pevně zasuňte obě ramena ISOFIX do kotevních bodů ISOFIX ve vozidle, dokud se nezaklapnou na obou stranách. Červené tlačítko se na obou stranách změní na zelené. (Obr.2)

Spropitné:

- Kotevní úchyt připravený pro uživatele je umístěn za sedadlem vozidla.
- Kotva Tether připravená k použití je obvykle trvale instalována na vnitřním nosiči zavazadel nebo na podlaze vozidla. Podrobnosti najdete v zásadách pro vozidlo nebo se obraťte na výrobce vozidla.

Odstalování systému ISOFIX a horního upevňovacího popruhu

Chcete-li horní popruh uvolnit, stiskněte tlačítko a zatáhněte za popruh v opačném směru (indikátor se změní ze zelené na červenou).

Chcete-li uvolnit ukotvení ISOFIX, stiskněte tlačítko ten

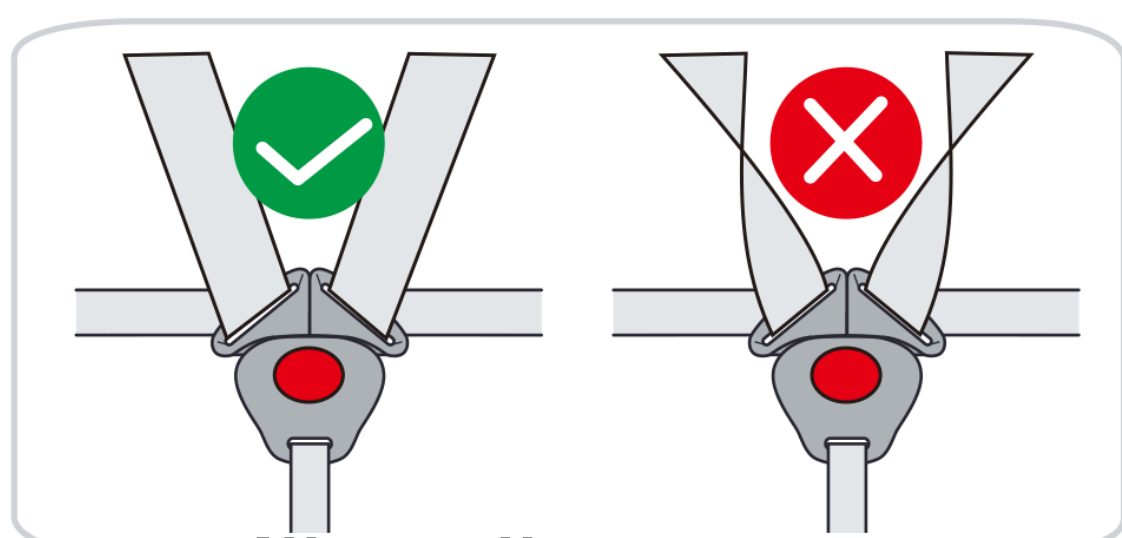
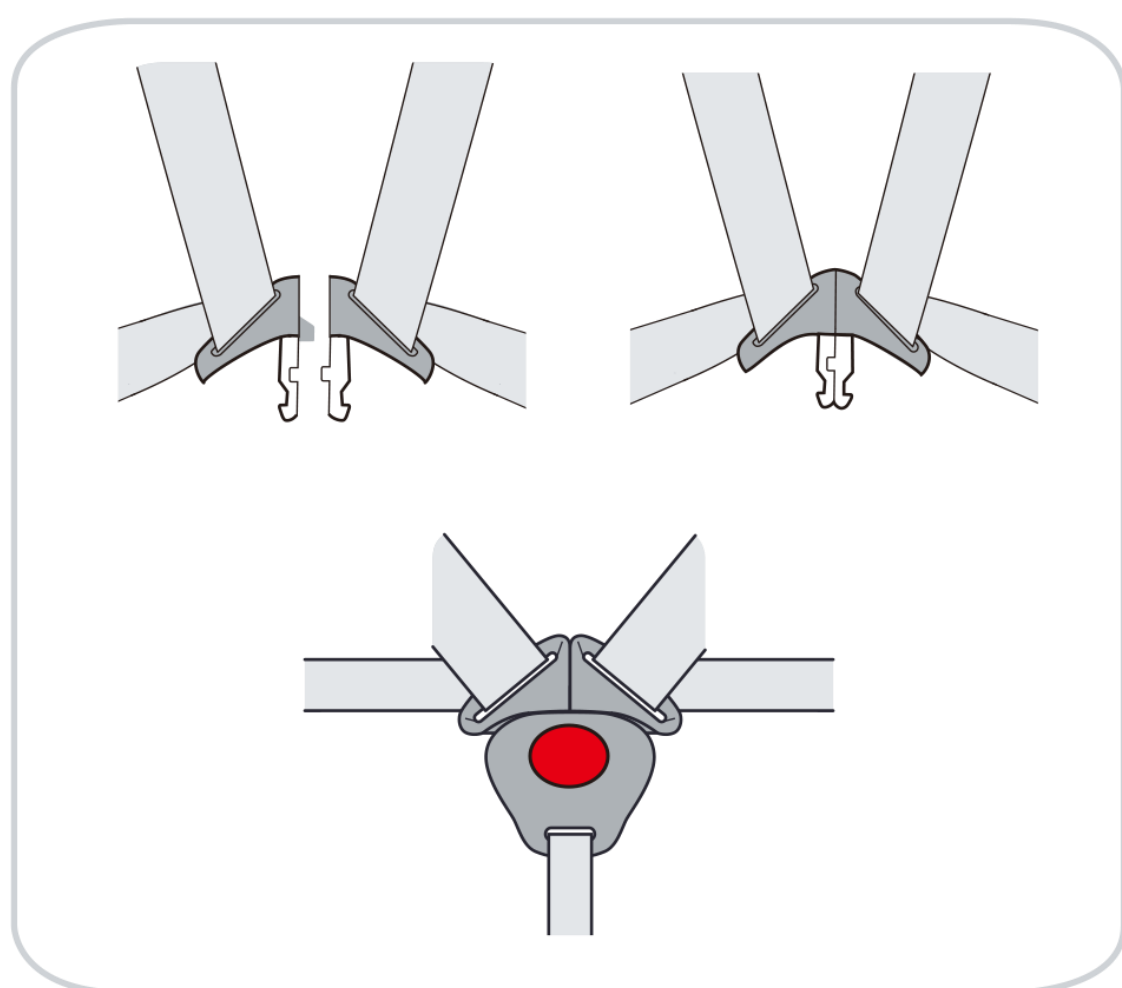
Uvolňovací tlačítko systému ISOFIX směrem dozadu (displej

Změny ze zelené na červenou

3. Jak produkt používat

3.3 Jak používat řemínek

3.3.1 Jak používat přezku na opasek



- 1) Spojte oba zapínání na přezky.
- 2) Ujistěte se, že správná strana směřuje nahoru.
- 3) Clamp je na místě před vložením do přezky opasku, mělo by to vydat zvuk CVAKNUTÍ.
- 4) Zatáhněte za ramenní popruhy, abyste odstranili veškerý prostor pro pohyb v oblasti klína, a ujistěte se, že je popruh plochý a přezka postroje je zajištěna.
- 5) Otevřete přezku opasku stisknutím červeného tlačítka.

3.3.2 Péče o přezku opasku

Pro bezpečnost vašeho dítěte je zásadní, aby přezka pásu fungovala správně. Poruchy přezky opasku jsou obvykle způsobeny nahromaděním nečistot nebo cizích předmětů.

Poruchy jsou následující:

- Západky přezky se pomalu vysouvají po stisknutí červeného uvolňovacího tlačítka.
- Zapínání přezky se již nezamyká (tj. při pokusu o zatlačení dovnitř se znovu vysune).
- Zapínání přezky zapadne na místo bez slyšitelného CVAKNUTÍ
- Zapínání přezky se obtížně zasouvá (můžete cítit a odpor).
- Přezka se rozepne pouze při působení extrémní síly.
- Vymyjte přezku opasku, aby opět správně fungovala.

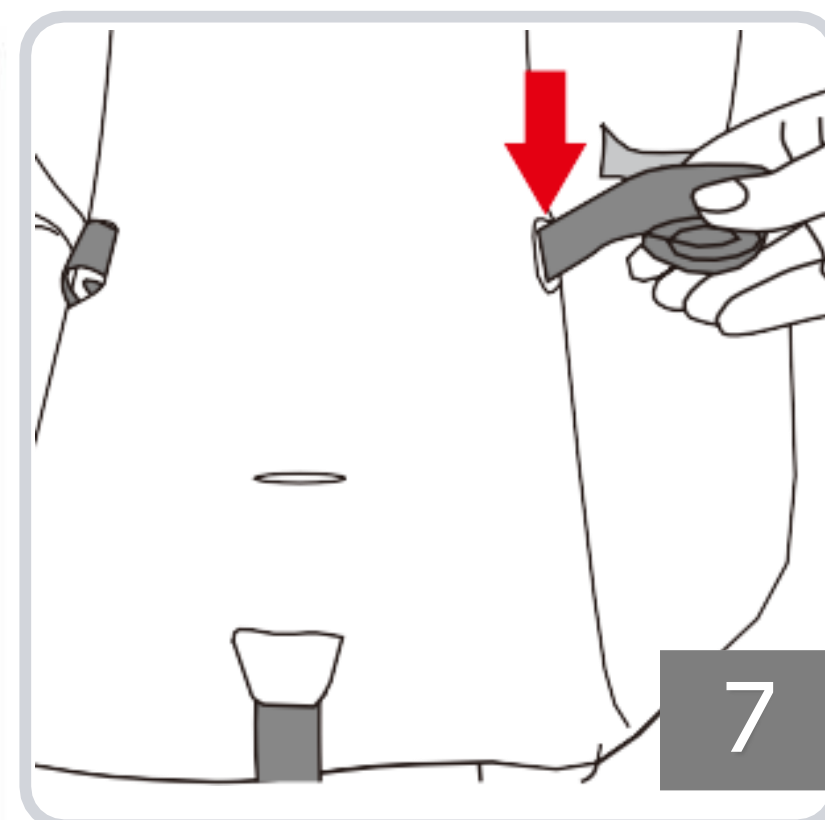
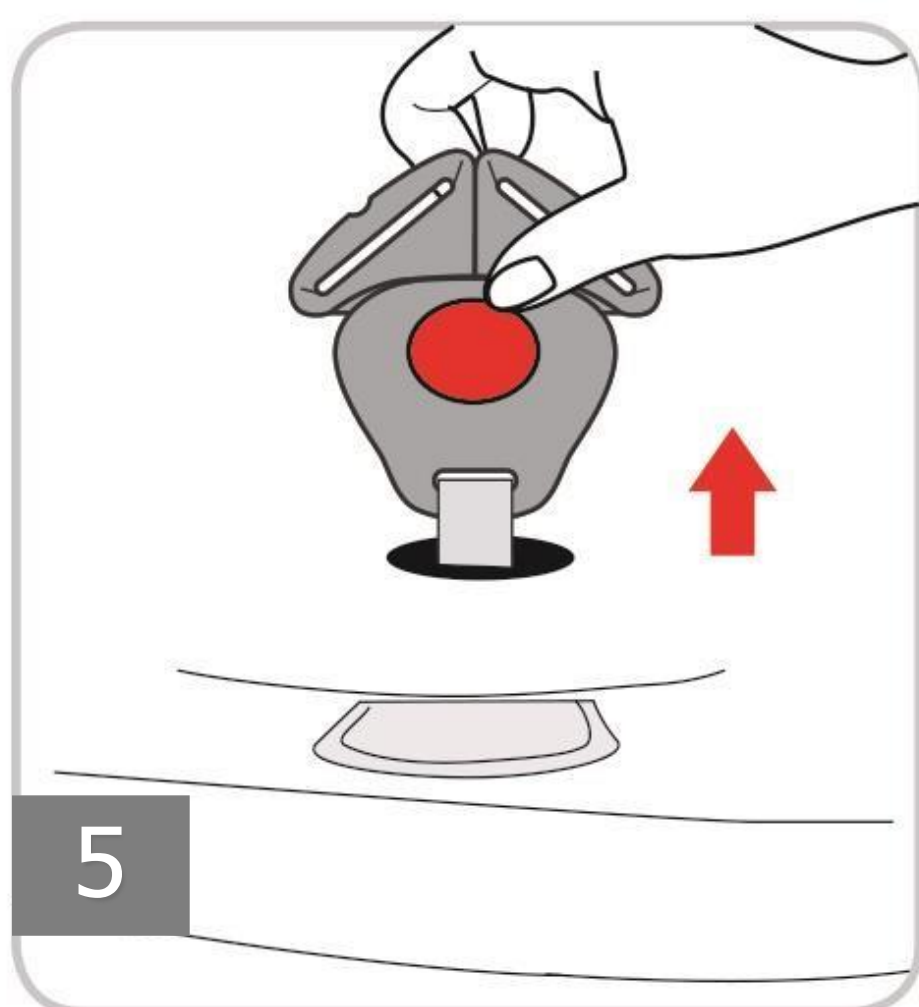
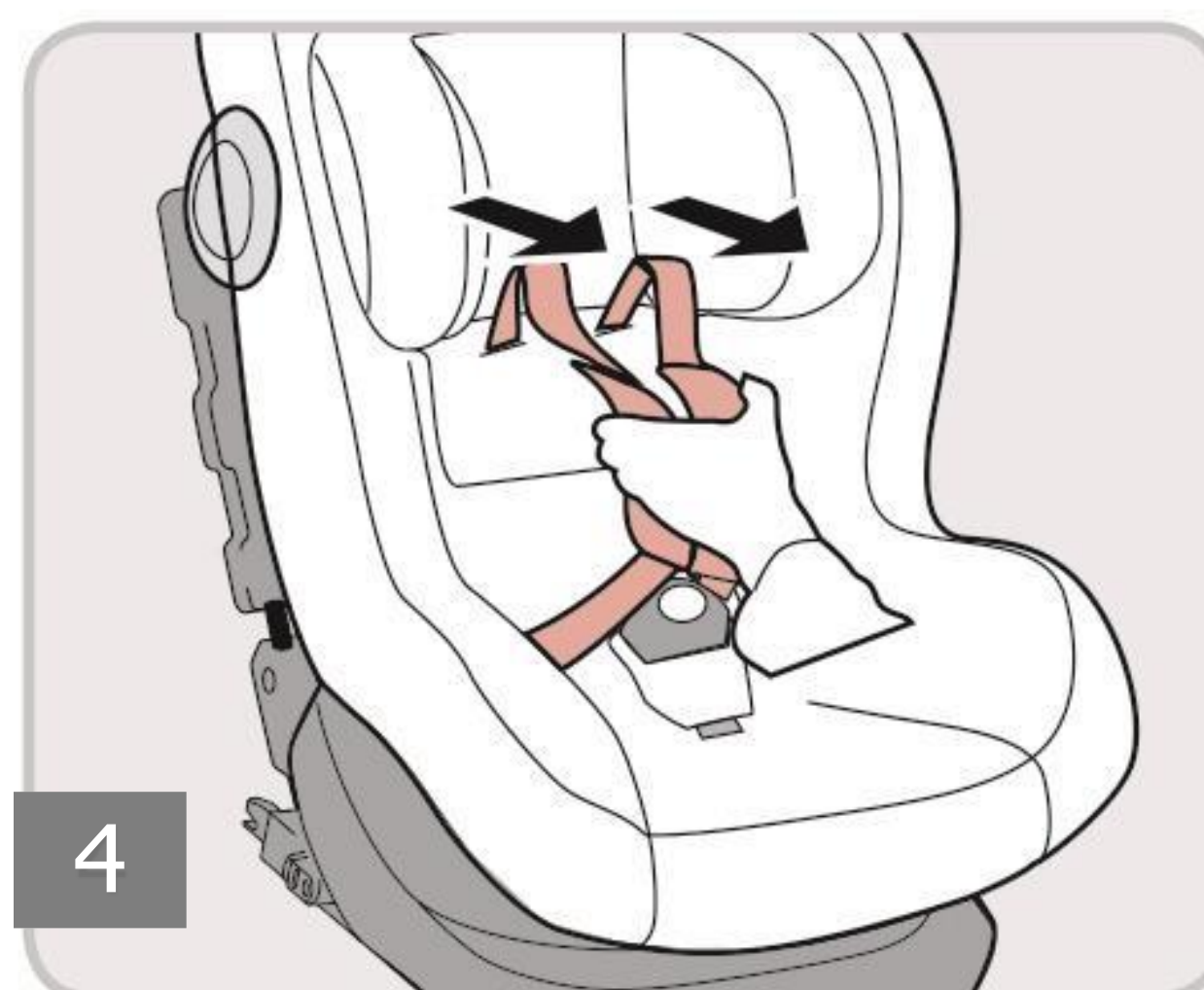
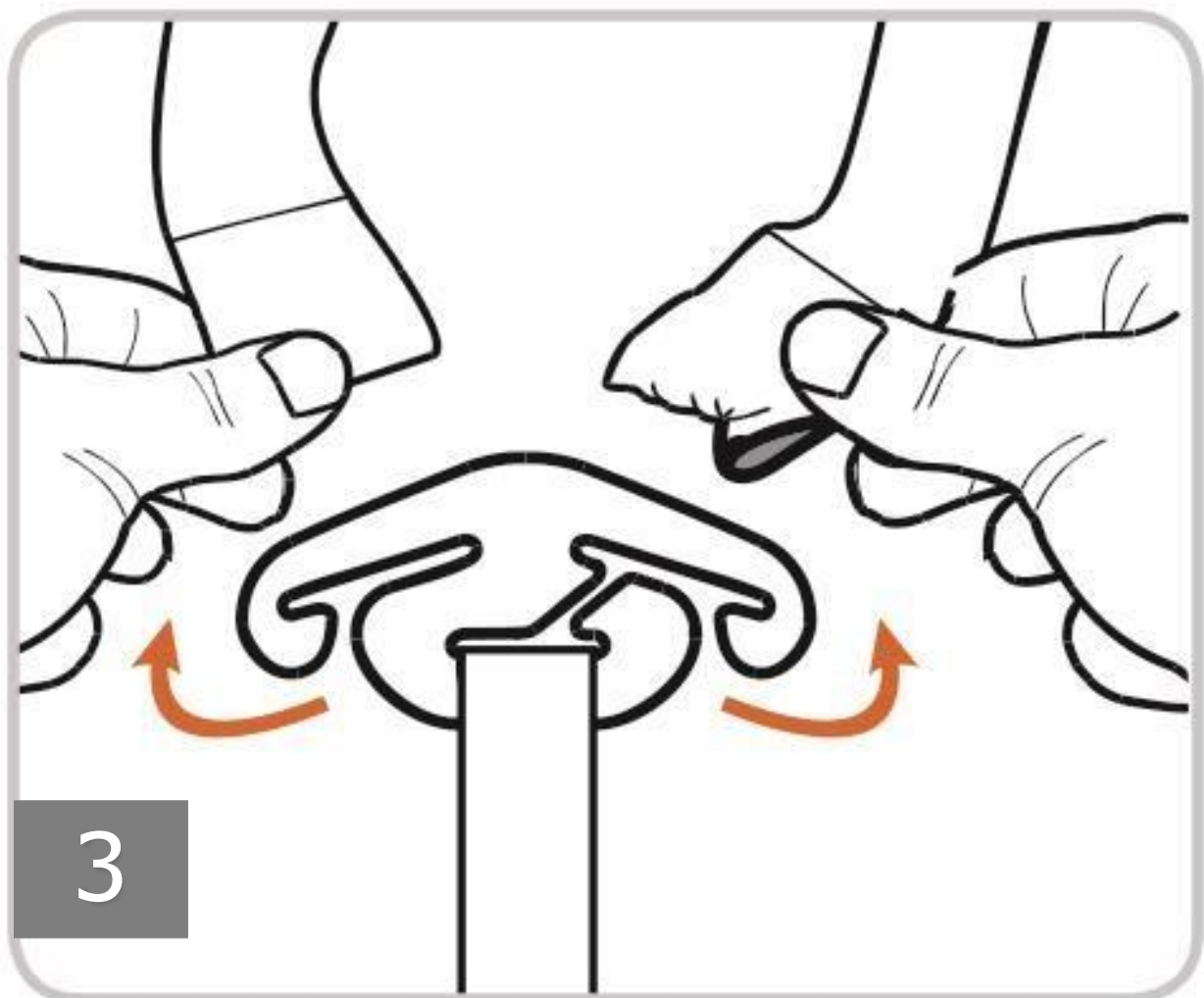
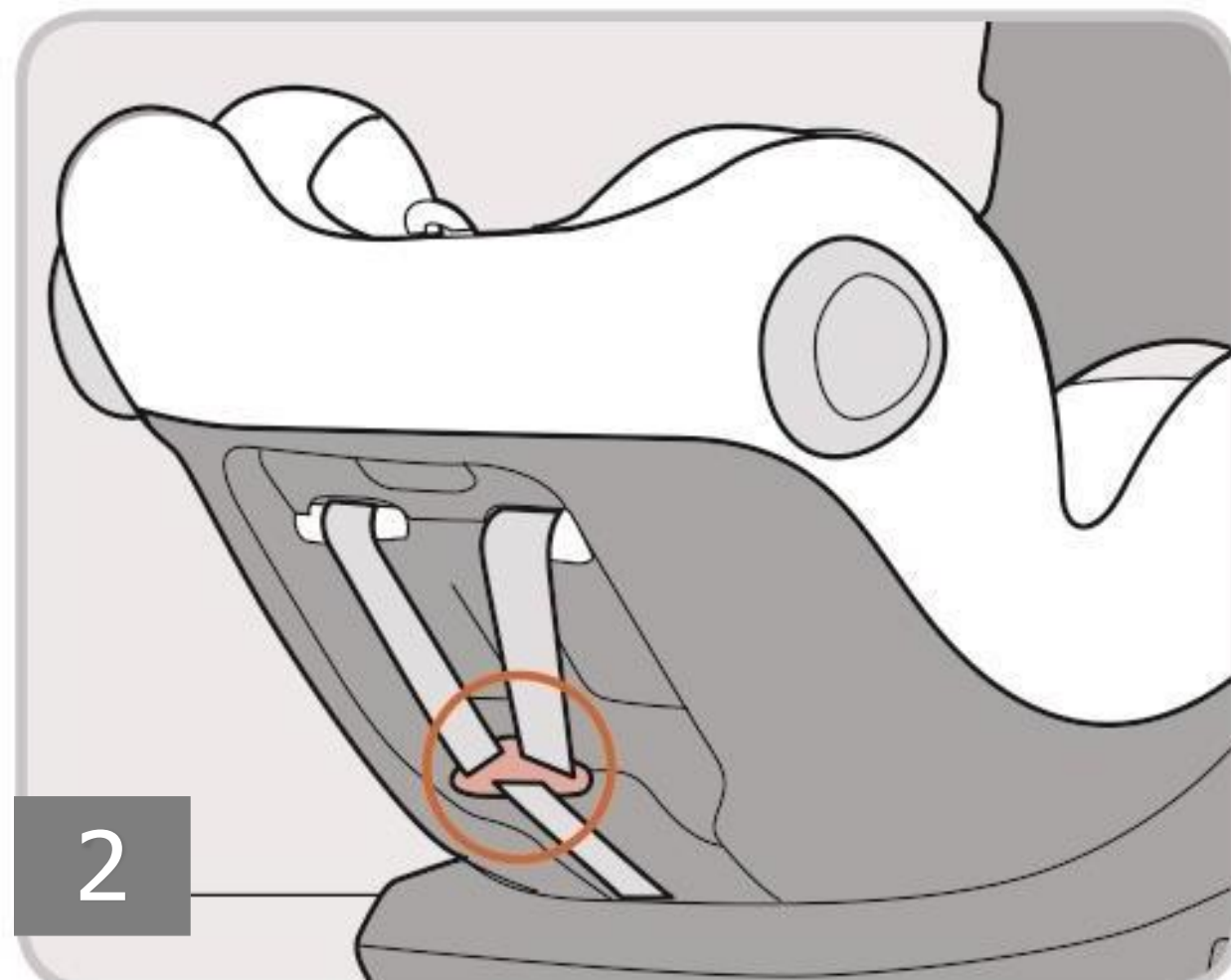
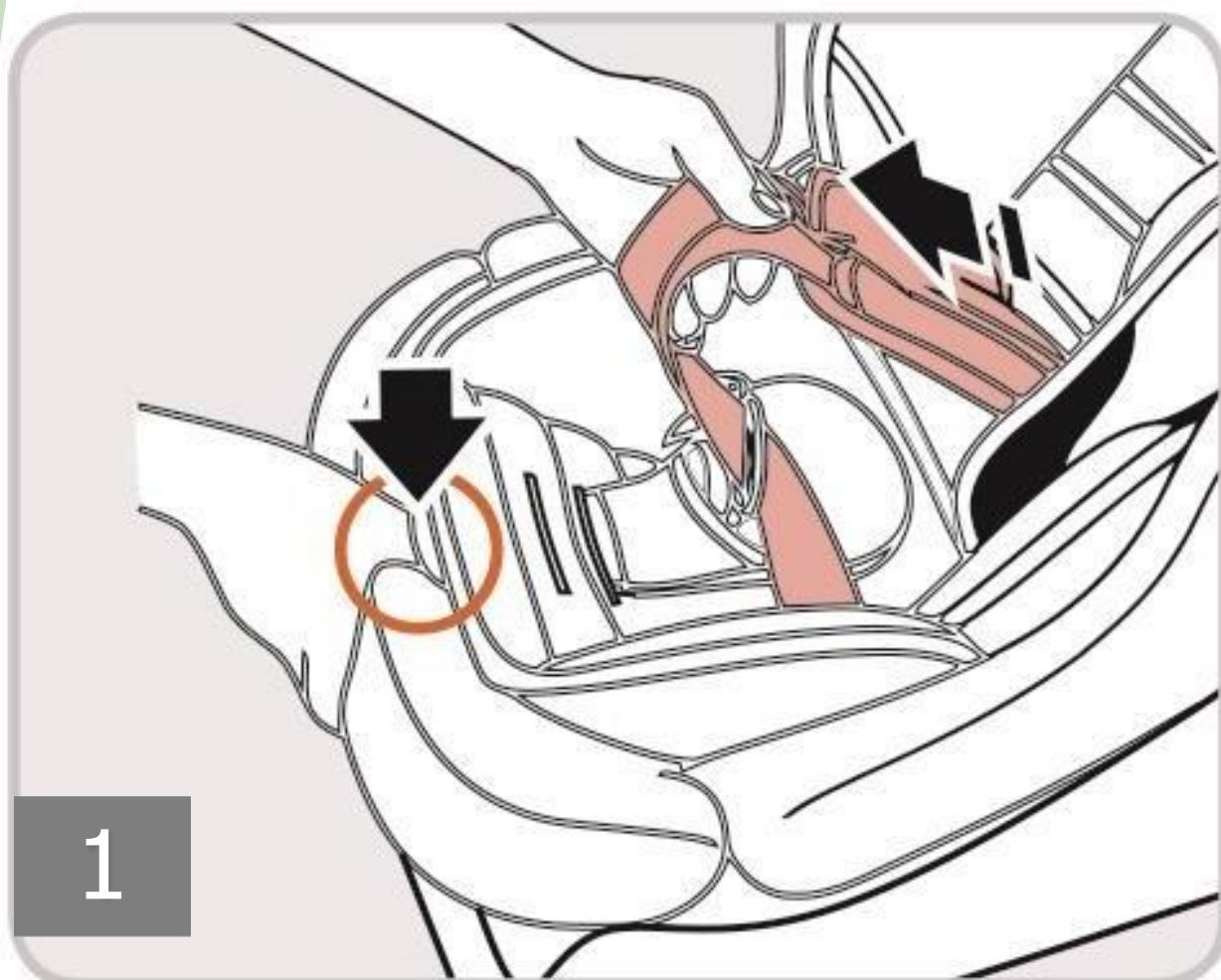
FableKids

love inspired.

3. Jak produkt používat

3.3 Použití pásu

3.3.3 Odstranění 5bodového pásu



3. Jak produkt používat

3.3 Použití pásu

3.3.3 Odstranění 5bodového pásu

- 1) Uvolněte 5bodový pás autosedačky co nejvíce stisknutím tlačítka pásu mezi nohama dítěte.
- 2) Otočte dětskou autosedačku dozadu a rozepněte zip potahu sedadla.
- 3) Uvolněte ramenní popruh, abyste získali přístup ke kovovému článku a konektoru na zadní straně autosedačky, vyjměte popruh z konektoru a poté sejměte ramenní popruh z kovového článku.
- 4) Poté z přední části autosedačky protáhněte ramenní popruhy štěrbinami.
- 5) Vytáhněte ramenní vycpávky i popruhy dopředu skrz otvory (přední část autosedačky).
- 6) Vyjměte ramenní vycpávky z ramenních popruhů a vložte je do úložného vaku.
- 7) Ramenní popruhy srolujte samostatně na obou stranách a vložte je z otvoru pro látku do látkového potahu.
- 8) Uchopte kovovou desku zespodu a otočte ji do svislé polohy. Zatlačte kovovou desku nahoru a protáhněte ji štěrbinou.
- 9) Sejměte přezku opasku s podložkou v rozkroku a uložte ji do úložného vaku

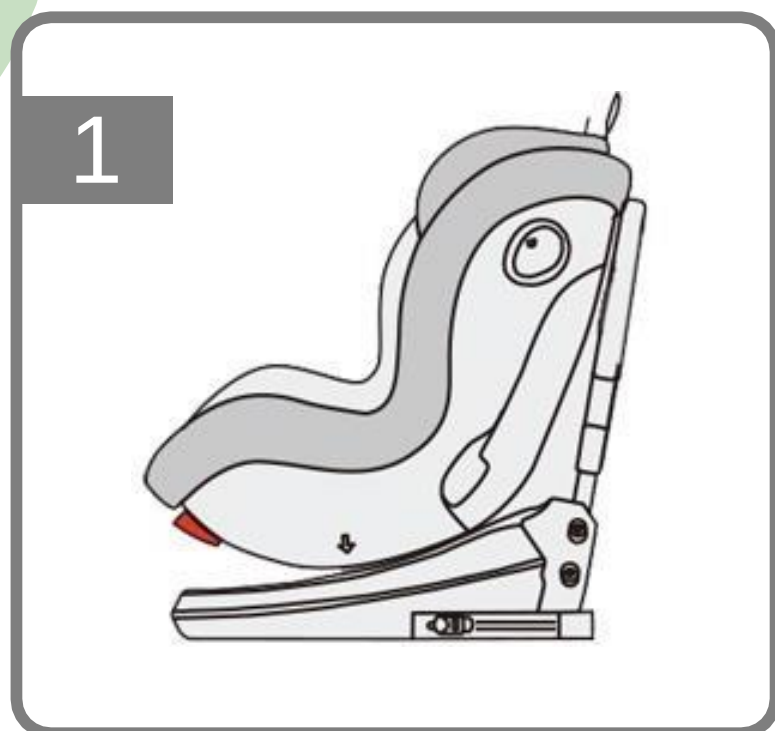
3.3.4 Čištění přezky opasku

- Otevřete přezku opasku (stiskněte červené tlačítko).
- Uchopte kovovou desku zespodu a otočte ji do svislé polohy.
- Protáhněte kovovou desku štěrbinou.
- Sejměte přezku opasku.
- Namočte přezku opasku do teplé vody s mýdlem na nádobí alespoň na hodinu. Poté opláchněte a důkladně osušte.

3. Wie ist das Produkt anzuwenden?

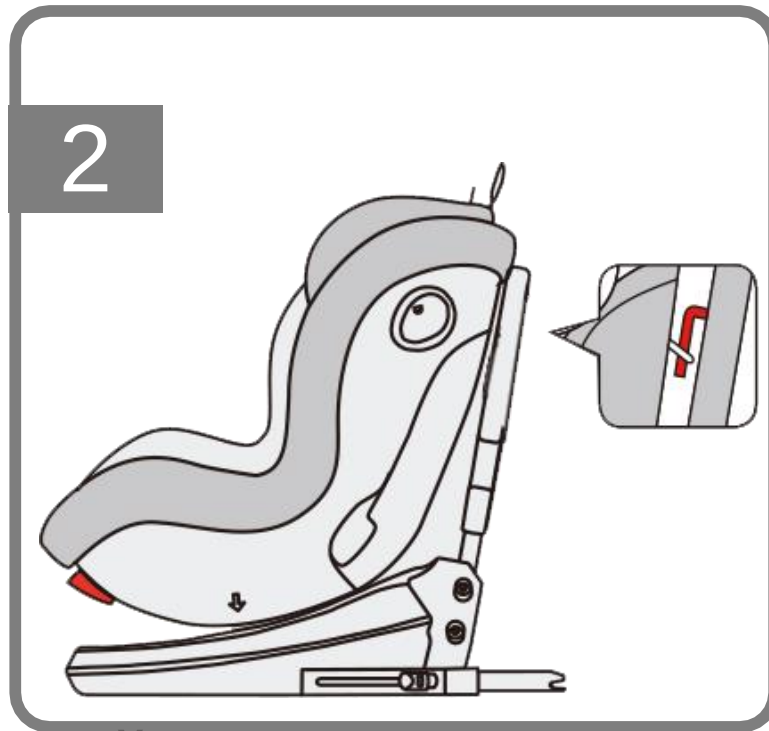
3.4 Stellen Sie den Winkel des Kindersitzes ein

Es gibt 3 Verstellstufen im Kindersitz.



Pozice 1

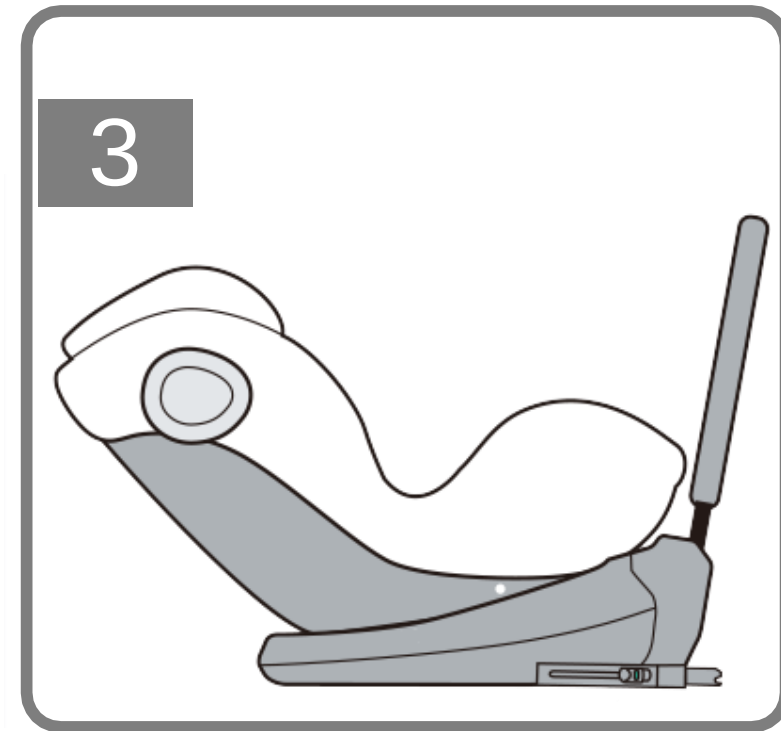
V případě montáže po směru jízdy se háček mezi závěsem opěradla a opěradlem ve tvaru L uvolní



Položka 2 V

případě

Při montáži po směru jízdy je hák zavěšen mezi držákem opěradla a opěradlem ve tvaru L.

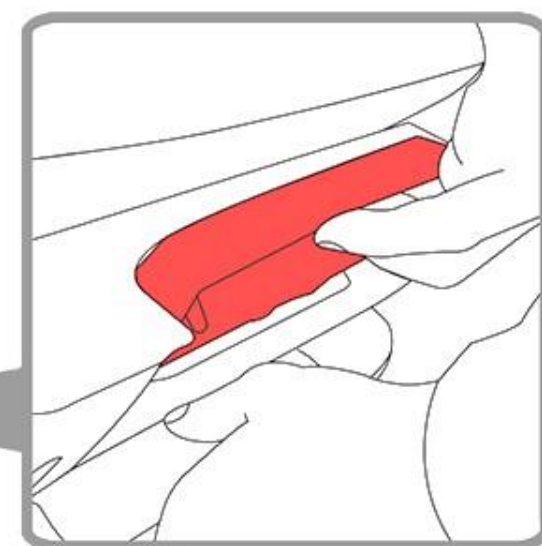


Plozition 3

při montáži v poloze proti směru jízdy otočte sedadlo o 180° a umístěte opěradlo dětské sedačky naproti opěradlu L

Existují dvě úrovně pozic: 1 - první úroveň 2 - druhá úroveň

- Pomocí sklopné rukojeti opěradla nastavte polohu na 1 nebo 2, když je instalována směrem dopředu.
- Nejprve nastavte úhel sklonu do polohy 1 a poté otočte sedadlo o 180° pomocí otočné rukojeti opěradla pro montáž proti směru jízdy.



Poznámka: Úhel sklonu musí být nastaven do polohy 1, poté lze dětskou sedačku otáčet.

TIP: Pokud nastavíte sklon do polohy 2, závěs opěradla a závěs opěradla L se do sebe zaháknou .

3. Wie ist das Produkt anzuwenden?

3.5 Gurt und Kopfstütze einstellen

3.5.1 Passen Sie den Gurt an

Hinweis: Bevor wir die Kopfstütze einstellen, müssen wir die Gurte lösen.

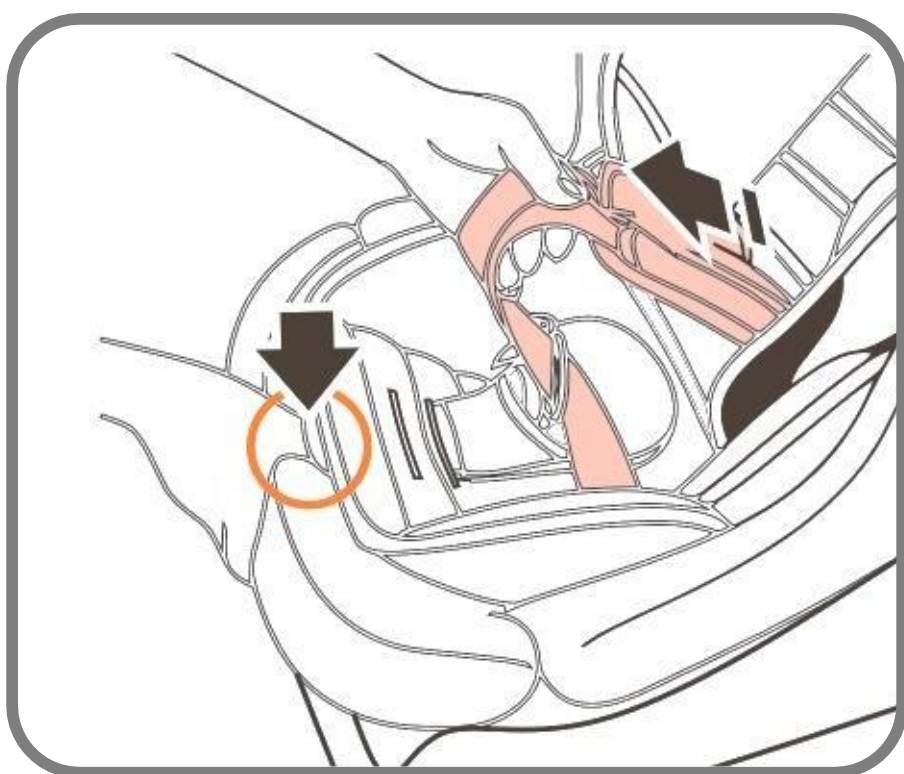
Chcete-li své dítě mnohem lépe chránit, měli byste jej po upevnění v dětském zádržném systému a zajištění přezky utáhnout tak, aby těsně a naplocho přiléhal k tělu dítěte a nikdy nebyl zkroucený nebo uvolněný.

Chcete-li postroj utáhnout, zatáhněte za ramenní popruh nahoru, abyste odstranili průvěs z pánevních částí postroje.

Současně druhou rukou zatáhněte za pás mezi nohama seřizovače vycházejícího ze zámku.

Chcete-li pás prodloužit, stiskněte tlačítko mezi oběma nohama dítěte a poté zatáhněte za oba ramenní popruhy současně k sobě, mějte na paměti, že držíte popruh a ne kryt pásu.

OPATRNOST! Ujistěte se, že popruhy nejsou zkroucené a byly správně zasunuty do otvorů pro řemen na krytu .



3. Jak produkt používat

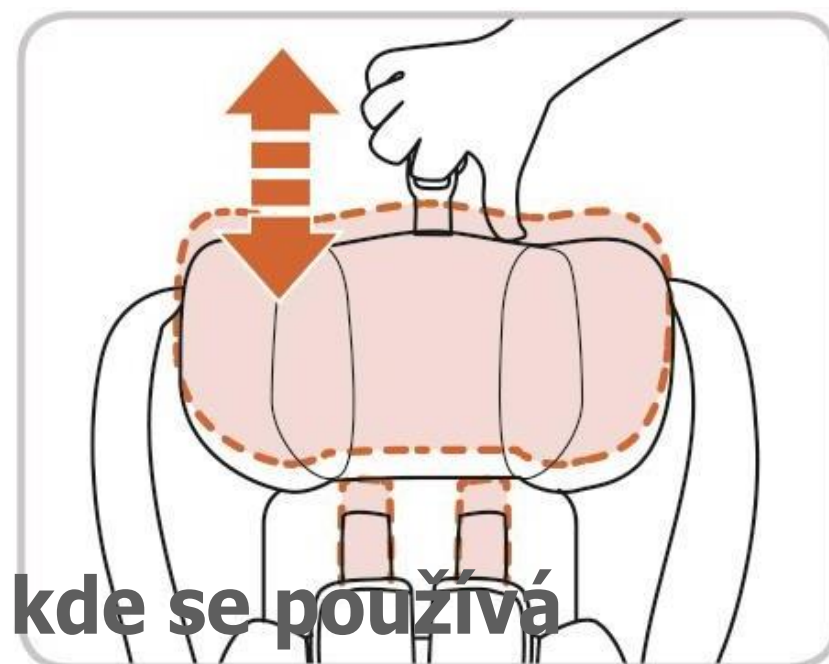
3.5.2 Nastavení opěrky hlavy v systému s 5bodovým pásem . (od 40CM-105CM)

- Správně nastavený pás zajišťuje polohu diagonální části pásů a poskytuje vašemu dítěti optimální ochranu.
- Popruh musí být nastaven tak, aby mezi popruhem a tělem vašeho dítěte byla vzdálenost dvou prstů.
- Správně nastavená opěrka hlavy zajišťuje optimální ochranu vašeho dítěte v dětské sedačce: ramenní popruhy jsou ve stejné výšce jako ramena vašeho dítěte.



POZNÁMKA: Ramenní popruhy nesmí vést za zády dítěte nebo v úrovni uší nebo nad ušima.

- Zatáhněte za rukojeť opěrky hlavy, ramenní popruhy se zatlačí k sobě, zvolte správnou výšku a upevněte ji ve správné poloze pro dítě uvolněním rukojeti opěrky hlavy.



3.5.3 Nastavení opěrky hlavy v zařízení, kde se používá bezpečnostní pás vozidla. (od 100cm – 150cm)

- 1) Správně nastavená opěrka hlavy zajišťuje, že úhlopříčka Část pásů je optimálně umístěna a vaše dítě je optimálně chráněno.
- 2) Opěrka hlavy musí být nastavena tak, aby mezi opěrkou hlavy a rameny dítěte byl prostor dvou prstů.
- 3) Zatáhněte za rukojeť opěrky hlavy, abyste nastavili opěrku hlavy do správné výšky, a poté uvolněte rukojeť opěrky hlavy. Položte dětskou sedačku na autosedačku, posad'te dítě do sedačky a zkontrolujte výšku.
- 4) Postup opakujte, dokud nedosáhnete správné výšky.

4. INSTALACE



Nenechávejte prosím své dítě v dětské sedačce ve vozidle bez dozoru.

V případě nouzového brzdění nebo nehody mohou nezajištěné osoby nebo předměty zranit ostatní cestující ve vozidle. Vždy prosím zkontrolujte, zda:

- Opěradla sedadel vozidla jsou aretovaná (tj. je zajištěn sklopný zámek zadních sedadel).
- Všechny těžké předměty nebo předměty s ostrými hranami ve vozidle (např. na regálu pro balíky) jsou zajištěny.
- Všechny osoby ve vozidle jsou připoutány bezpečnostními pásy.
- Dětská sedačka je ve vozidle vždy zajištěna, a to i v případě, že není přepravováno žádné dítě.

Pro ochranu vašeho vozidla

Některé potahy sedadel vozidel vyrobené z choulostivých materiálů (např. velur, kůže atd.) mohou při používání dětských sedaček vykazovat známky opotřebení. Tomu lze předejít umístěním příkrývky nebo ručníku pod autosedačku.

Zabezpečte své dítě

- Vždy zajistěte své dítě pásy v autosedačce.
- Nikdy nenechávejte dítě v autosedačce bez dozoru, když ho položíte na vyvýšený povrch (např. stůl, přebalovací pult, přebalovací pult atd.).
- Dbejte na to, aby se konec pásu nikdy nezachytil o pohyblivé části (např. automatické dveře, eskalátory atd.).
- Opatrnost! Plastové části autosedačky se na slunci zahřívají, takže se vaše dítě může popálit. Chraňte své dítě a autosedačku před intenzivním slunečním zářením (např. položením lehkého hadříku na sedačku).
- Vyjměte dítě z autosedačky tak často, jak je to možné, abyste ulevili jeho páteři.
- Na dlouhých cestách doporučujeme časté přestávky. Nenechávejte prosím dítě v autosedačce příliš dlouho, a to ani mimo auto.

4. INSTALACE

4.1 Instalace dětské sedačky orientované proti směru jízdy pro děti od 40 cm do 75 cm se systémem ISOFIX a horním upevňovacím popruhem

- Montáž dětské sedačky 40-75cm



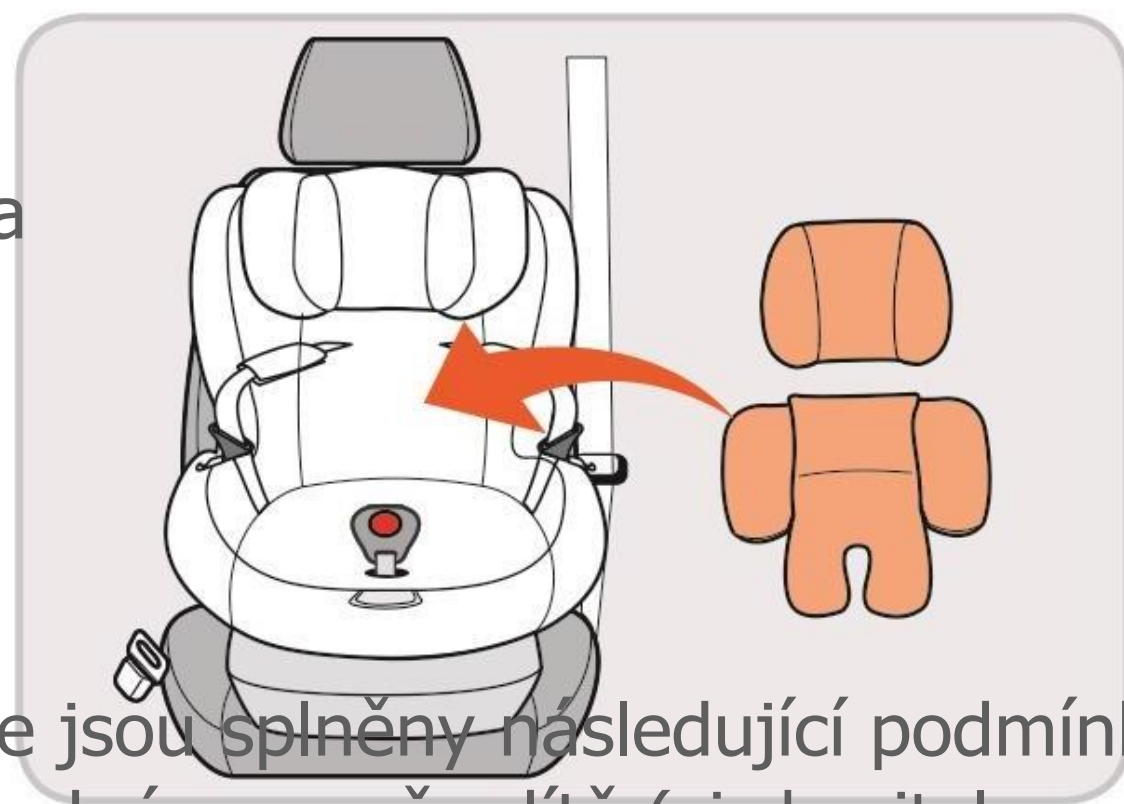
4. INSTALACE

4.1 Upevnění dětské sedačky proti směru jízdy pro děti výška mezi 40 cm a 75 cm se systémem ISOFIX a horním upevňovacím popruhem

DŮLEŽITÉ - NEPOUŽÍVEJTE PO SMĚRU JÍZDY, DOKUD VĚK DÍTĚTE NEPŘESÁHNE 15 MĚSÍCŮ (VIZ POKYNY).

DŮLEŽITÝ! Děti s výškou menší než 75 cm mohou používat sedačku pouze s redukční vložkou (H).

Vložka je navržena tak, aby poskytovala extra pohodlí malým dětem a poskytovala vašemu dítěti podporu, kterou potřebuje, když je ještě malé. Doporučuje se používat další vložku, dokud dítě nedosáhne 76 cm.



- 1) Před instalací dětské sedačky se ujistěte, že jsou splněny následující podmínky:
- 2) Ujistěte se, že pásy a opěrka hlavy jsou vhodné pro vaše dítě (viz kapitoly 3.5.1 a 3.5.2).
- 3) Zkontrolujte kotevní úchyt ISOFIX a kotevní úchyt (viz kapitola 3.2)
- 4) Nastavte sklon sedadla do polohy 1 a poté jej otočte o 180 stupňů do polohy 3.
- 5) Umístěte sedadlo na zadní sedadlo vozidla v opačném směru jízdy.
- 6) Najděte ramena ISOFIX v základně autosedačky.
- 7) Umístěte sedadlo na zadní sedadlo vozidla v opačném směru jízdy.
- 8) Uchopte autosedačku oběma rukama a pevně zasuňte obě ramena ISOFIX do kotevních bodů ISOFIX ve vozidle, dokud se nezaklapnou na obou stranách. Červené tlačítko se na obou stranách změní na zelené.
- 9) Zatřeste sedadlem a zkontrolujte, zda je správně ukotveno k bodům ISOFIX vozidla.
- 10) Vytáhněte horní popruh a stisknutím uvolňovacího tlačítka na popruhu připevněte popruh, dokud nebude dostatečně dlouhý, aby se mohl připojit ke kotevnímu bodu horního popruhu ve vozidle. Když je Top Tether příznivě a správně utažen, knoflík se změní na zelenou.
- 11) Ujistěte se, že 5bodový pás dětské sedačky je správně připoután je nainstalován.

4. INSTALACE

4.1 Instalace dětské sedačky orientované proti směru jízdy pro děti od 40 cm do 75 cm se systémem ISOFIX a horním upevňovacím popruhem

- 10) Otevřete pásy, umístěte ramenní popruh na stranu a posad'te dítě do dětské sedačky. Zkontrolujte, zda je výška ramenního popruhu stejná jako výška ramen vašeho dítěte, stiskněte nastavovací zařízení a ramenní popruh volně zatáhněte, poté stiskněte rukojeť opěrky hlavy, abyste ramenní popruh uvedli do vhodné polohy.
- 11) 11) Zasuňte oba jazýčky k sobě do přezky. Přezka nefunguje dobře, dokud neuslyšíte "cvaknutí".
- 12) Nastavte dětskou autosedačku tak, aby břišní pás dobře přiléhal k pánvi dítěte. Poté utáhněte ramenní popruhy zatažením za nastavitelný popruh v přední části spodního polštáře.

Pokud chcete své dítě vyprostit z autosedačky, stiskněte nastavovací zařízení na přední straně podlahy a současně zatáhněte za ramenní popruhy. Poté stiskněte červené tlačítko na přezce, nasad'te ramenní popruhy na stranu a zvedněte dítě.

POZNÁMKA:

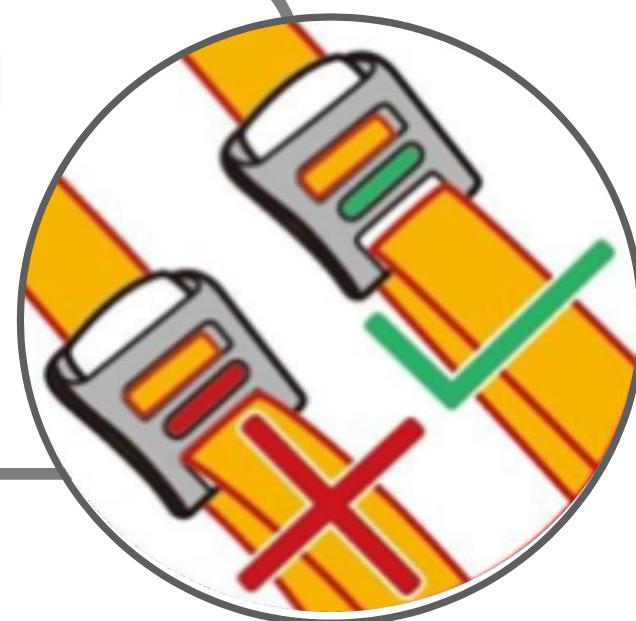
Zásuvná vodítka usnadňují montáž dětské sedačky pomocí upevňovacích bodů ISOFIX a zabraňují poškození čalounění.

Pokud se nepoužívají, měly by být odstraněny a uloženy na bezpečném místě. U vozidel s nastavitelnými opěradly by měla být před sklopením sedadla odstraněna vodítka pro vkládání.

Problémy, které mohou nastat, jsou obvykle způsobeny nahromaděním nečistot nebo cizích předmětů ve vkládacích vodítkách a uzávěrech. Chcete-li vyřešit tento typ problému, jednoduše vyčistěte příslušnou část.



VORSICHT! Wenn der obere Haltegurt günstig und korrekt angezogen ist, wird am anderen Ende des Gurtentriegelungsknopfes eine grüne Markierung angezeigt, bitte überprüfen Sie diese.

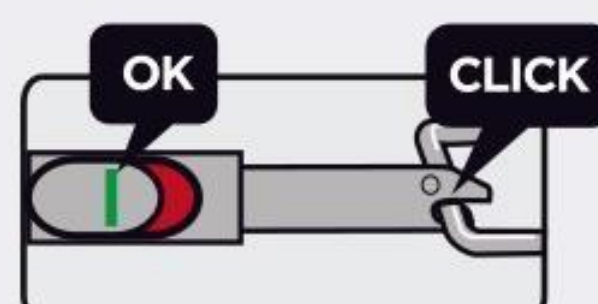
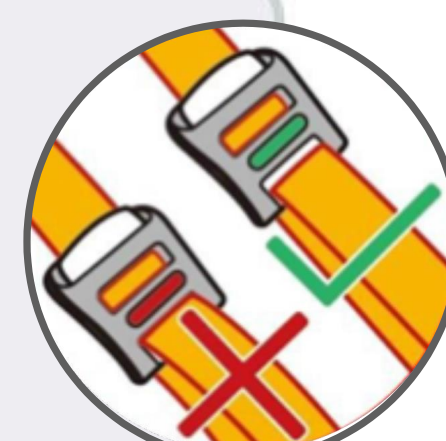
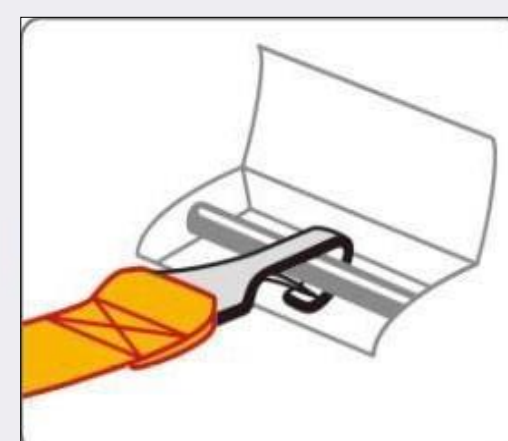
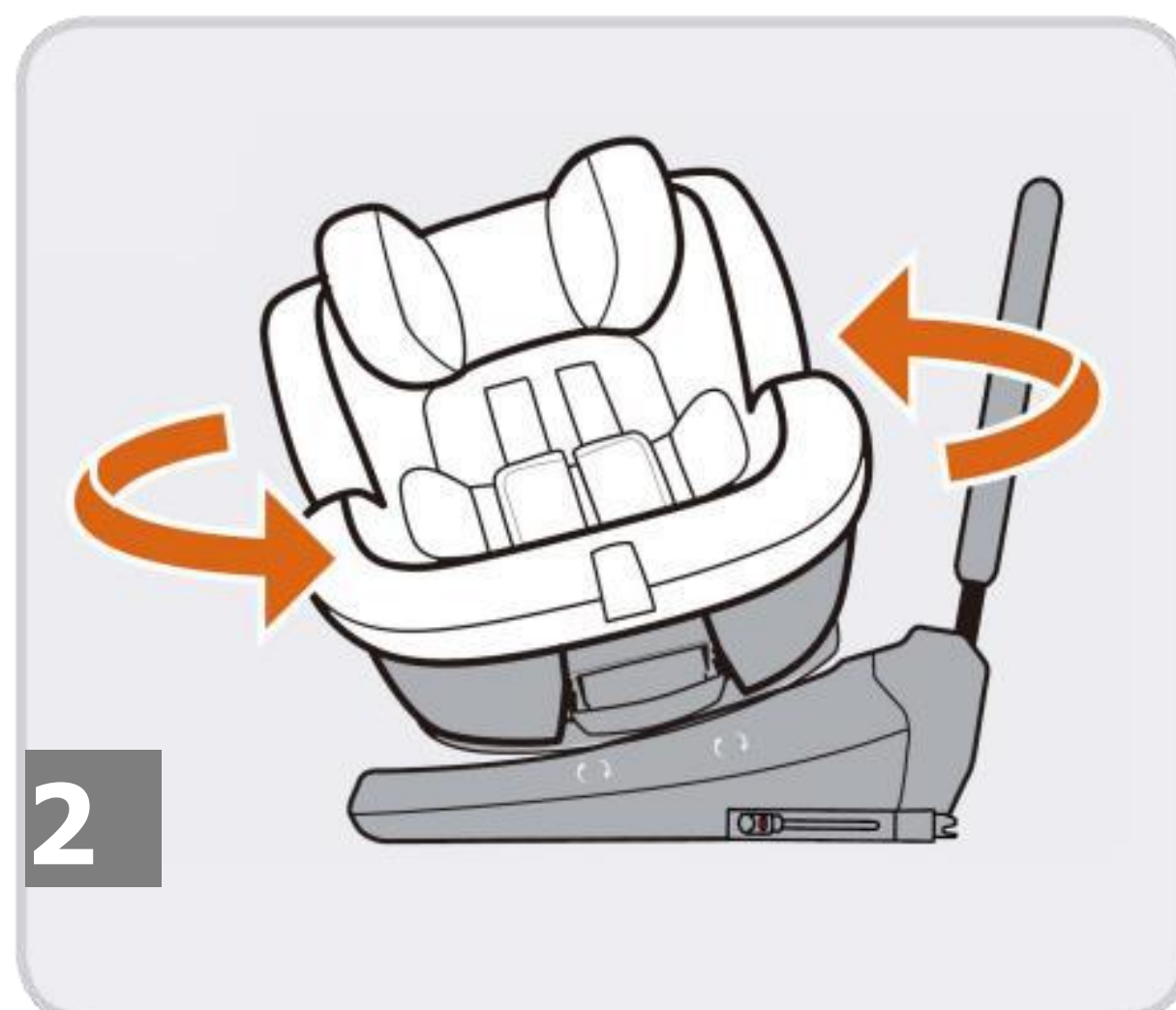


Odinstalování systému ISOFIX

Chcete-li vyřešit Top Tether nebo odinstalovat ISOFIX, přečtete si kapitolu 3.2.

4. INSTALACE

4.2 Upevnění dětské sedačky pro děti od 76 cm do 105 cm orientované po směru jízdy se systémem ISOFIX a horním upevňovacím popruhem



4. INSTALLATION

4.2 Vorwärtsgerichtete Kindersitzmontage für Kinder zwischen 76 cm und 105 cm Körpergröße mit ISOFIX-System und Top-Tether

- Einbau eines Kindersitzes für 76-105cm

WICHTIG - NICHT NACH VORNE GERICHTET VERWENDEN, BEVOR DAS ALTER DES KINDES 15 MONATE ÜBERSCHREITET (SIEHE ANLEITUNG).

- 1) Před instalací autosedačky se prosím ujistěte, že Pásy a opěrka hlavy jsou vhodné pro vaše dítě.
- 2) Zatažením za sklopnou rukojeť opěradla nastavte sklon do polohy 2 a ujistěte se, že opěradlo a opěradlo ve tvaru L jsou do sebe zaháknuty. (podrobnosti viz kapitola 3.4)
- 3) Najděte ramena ISOFIX v základně sedadla.
- 4) Umístěte dětskou sedačku na zadní sedadlo vozidla ve směru jízdy.
- 5) Uchopte autosedačku oběma rukama a pevně zasuňte obě ramena ISOFIX do kotevních bodů ISOFIX ve vozidle, dokud se nezaklapnou na obou stranách. Červené tlačítko se na obou stranách změní na zelené.
- 6) Zatřeste sedadlem a zkontrolujte, zda je správně ukotveno k bodům ISOFIX vozidla .
- 7) Vytáhněte horní popruh a stisknutím uvolňovacího tlačítka na popruhu připevněte popruh, dokud nebude dostatečně dlouhý, aby se mohl připojit ke kotevnímu bodu horního popruhu ve vozidle. Když je Top Tether příznivě a správně utažen, knoflík se změní na zelenou.
- 8) Ujistěte se, že je 5bodový pás autosedačky správně nainstalován.
- 9) Otevřete pásy, umístěte ramenní popruh na stranu a posad'te dítě do dětské sedačky. Zkontrolujte, zda je výška ramenního popruhu stejná jako výška ramen vašeho dítěte, stiskněte seřizovací prvek a ramenní popruh volně zatáhněte, poté stiskněte rukojeť opěrky hlavy, abyste ramenní popruh uvedli do vhodné polohy.

4. INSTALACE

4.2 Instalace dětské sedačky orientované po směru jízdy pro děti od 76 cm do 105 cm se systémem ISOFIX a horním upevňovacím popruhem

10) Zasuňte oba jazýčky k sobě do přezky. Přezka nefunguje dobře, dokud neuslyšíte "cvaknutí". Nastavte dětskou autosedačku tak, aby břišní pás dobře přiléhal k pánvi dítěte. Poté utáhněte ramenní popruhy zatažením za nastavitelný popruh v přední části spodního polštáře.

Pokud chcete své dítě vyprostit z autosedačky, stiskněte nastavovací zařízení na přední straně podlahy a současně zatáhněte za ramenní popruhy. Poté stiskněte červené tlačítko na přezce, nasadíte ramenní popruhy na stranu a zvednete dítě.

Poznámka:

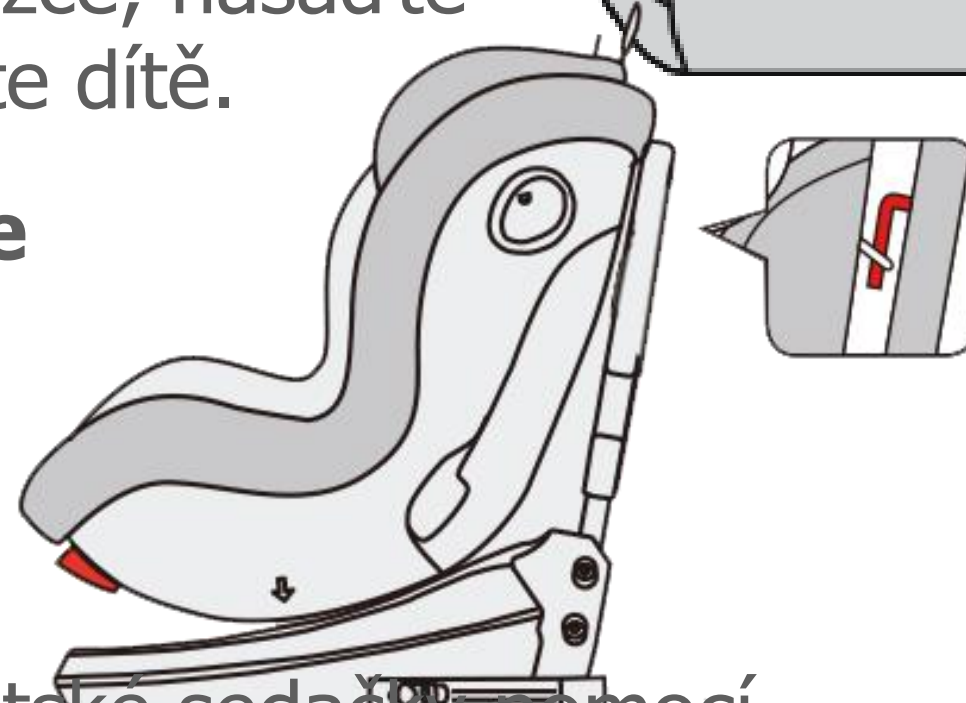
Pro montáž po směru jízdy použijte šikmou polohu 2, závěs opěradla a závěs opěradla L jsou do sebe zaháknuty

POZNÁMKA:

Zásuvná vodítka usnadňují montáž dětské sedačky pomocí upevňovacích bodů ISOFIX a zabraňují poškození čalounění. Pokud se nepoužívají, měly by být odstraněny a uloženy na bezpečném místě. U vozidel s nastavitelnými opěradly by měla být před sklopením sedadla odstraněna vodítka pro vkládání. Problémy, které mohou nastat, jsou obvykle způsobeny nahromaděním nečistot nebo cizích předmětů ve vkládacích vodítkách a uzávěrech. Chcete-li vyřešit tento typ problému, jednoduše vyčistěte příslušnou část.

Odstalování systému ISOFIX

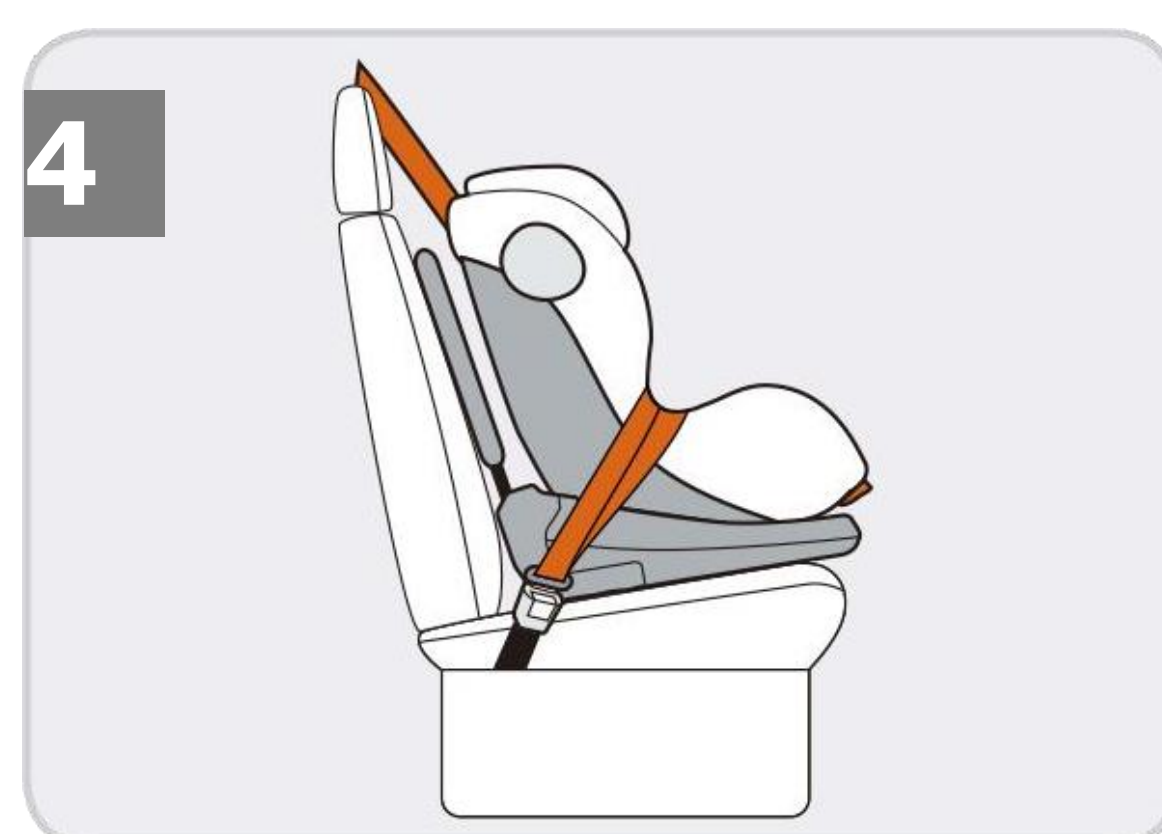
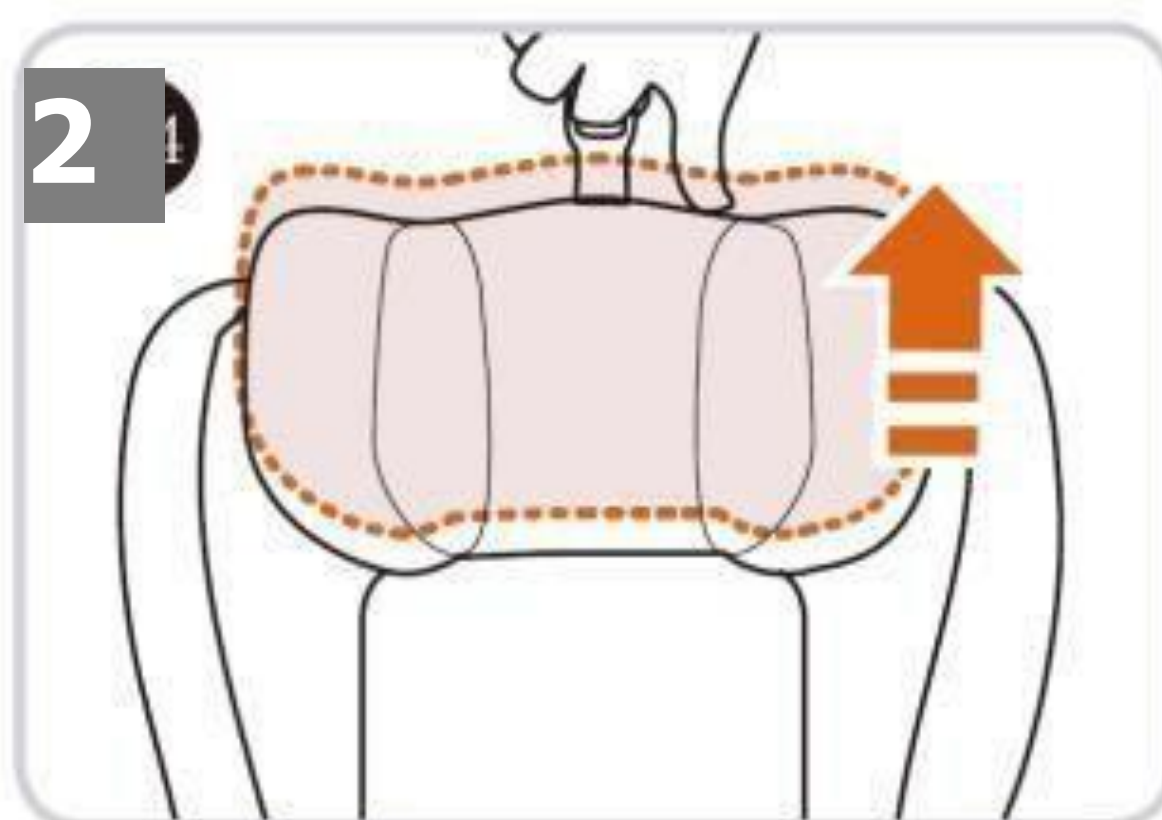
Chcete-li vyřešit Top Tether nebo odstalovat ISOFIX, přečtěte si kapitolu 3.2.



4. INSTALACE

4.3 Instalace dětské sedačky po směru jízdy pro děti od 100 cm do 150 cm

Montáž dětské sedačky pro 100-150 cm



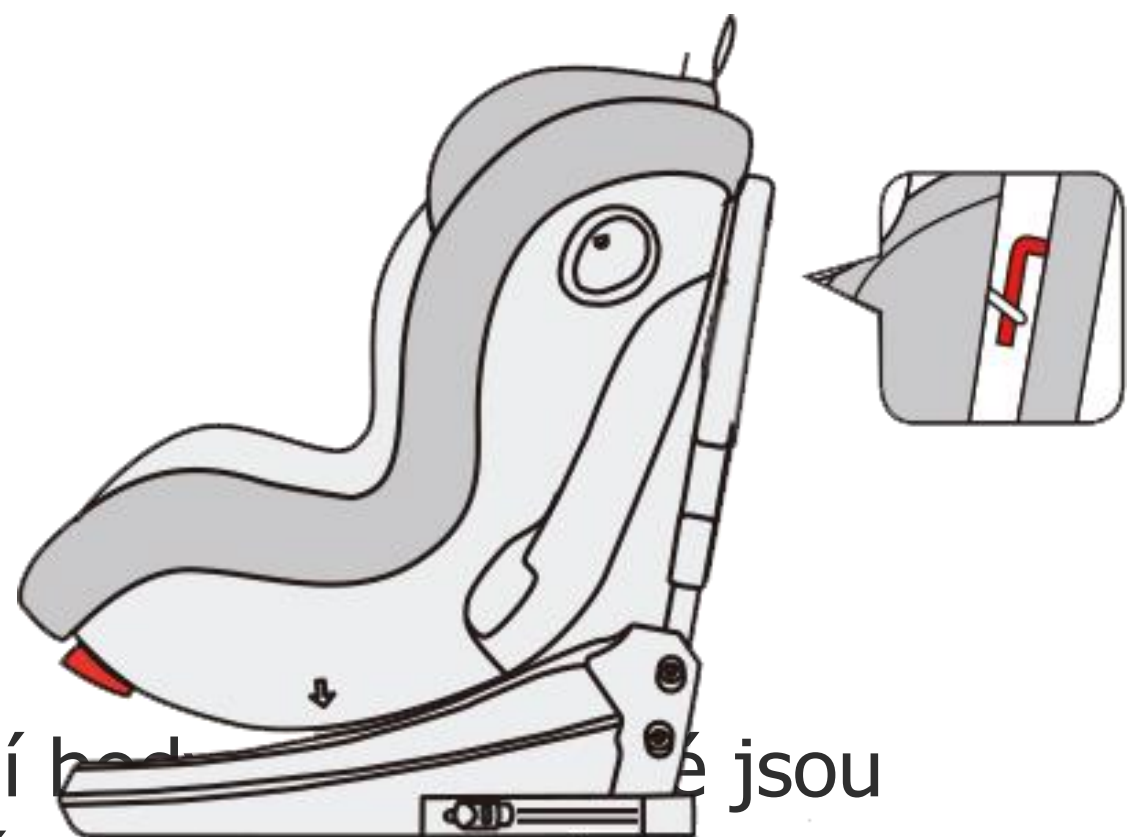
4. INSTALLATION

4.3 Vorwärtsgerichtete Kindersitzinstallation für Kinder zwischen 100 cm und 150 cm

Montage des Kindersitzes für 100-150cm

- 1) Uvolněte Top Tether a odinstalujte kotvu ISOFIX (viz kapitola 3.2).
- 2) Ujistěte se, že 5bodový pás a přezka dětské sedačky jsou správně odstraněny. (viz kapitola 3.3.3)
- 3) Ujistěte se, že sedadlo lze namontovat ve směru jízdy, zatáhněte za rukojeť sklápění opěradla, abyste ji posunuli do polohy 2, a poté rukojeť uvolněte. Ujistěte se, že tyč opěradla a L-držák jsou do sebe zaháknuty.
- 4) Posad'te dítě do sedačky a nastavte opěrku hlavy do správné výšky.
- 5) Dětskou sedačku pevně zatlačte na zadní sedadlo vozidla ve směru jízdy.
- 6) Posad'te dítě do autosedačky.
- 7) Protáhněte bezpečnostní pás vozidla spodní stranou loketní opěrky, ujistěte se, že je břišní pás napnutý co nejnižše přes boky dítěte, a zapněte bezpečnostní pás vozidla, dokud neuslyšíte cvaknutí. Protáhněte diagonální popruh červeným vodícím hákem pásu. Měla by probíhat v polovině cesty mezi ramenem a krkem dítěte.

Poznámka: Pro montáž po směru jízdy použijte sklon 2, Závěs na opěradlo a závěs na opěradlo ve tvaru L jsou do sebe zaháknuty



VAROVÁNÍ!

Nepoužívejte žádné jiné nosné kontaktní body, které jsou popsány v návodu a vyznačeny v dětském zádržném systému. Popruh musí být veden tak, jak je uvedeno v pokynech.

5. PÉČE

5.1 Čištění

Ujistěte se, že používáte pouze originální potahy sedadel, protože potah sedadla je důležitý pro správnou funkci systému.



Dětská sedačka se nesmí používat bez potahu sedadla.

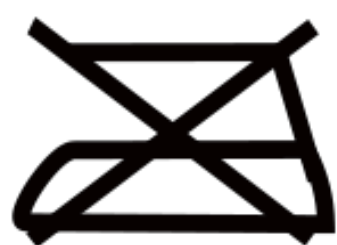
- Potah lze sejmut a vyprat jemným pracím prostředkem v pračce na jemné prádlo (30 °C). Postupujte podle pokynů na štítku potahu. Barvy potahu mohou při praní na více než 30 °C vyblednout. V sušičce neodstřeďujte a nikdy nesusťte v sušičce (látky by se mohla oddělit od vycpávky).
- Plastové části lze čistit mýdlovou vodou. Nepoužívejte drsné čisticí prostředky (např. rozpouštědla).
- Nádobí lze vyjmout a umýt ve vlažné mýdlové vodě.
- Opatrnost! Nikdy neodstraňujte jazýčky přezek z popruhů.



HAND WASHING



DO NOT BLEACH



DO NOT IRON



DO NOT
DRY CLEAN



DO NOT
TUMBLE DRY

Kontrolní seznam

Pro jistotu si před odjezdem přečtěte tento kontrolní seznam.

Ujistěte se, že systém pásů je správně a pevně usazen kolem vašeho dítěte a že ramenní popruhy jsou ve správné výšce.

Pravidelně kontrolujte, zda není poškozen pás v dětské autosedačce. Pokud je poškozen, výrobek za žádných okolností nepoužívejte.

Ujistěte se, že jste svou dětskou autosedačku zajistili bezpečnostním pásem.

6. Ekologická likvidace

Varování: Nebezpečí udušení! Obalový materiál je pro děti nebezpečný. Nikdy nedovolte dětem, aby si hrály s obalovým materiálem.

6.1 Likvidace a balení

Obal vašeho zařízení je vyroben z materiálů, které jsou nezbytné pro zajištění účinné ochrany během přepravy. Tyto materiály jsou plně recyklovatelné, čímž se snižuje dopad na životní prostředí.

Obal vyhod'te do koše na recyklovatelné materiály.

6.2 Likvidace starého zařízení

Odpadní zařízení musí být zlikvidováno v souladu se směrnicemi a předpisy místního úřadu pro nakládání s odpady. Ověřte si u místní správy adresu nejbližšího recyklačního střediska a odevzdejte tam své zařízení.

Skutečný design produktů se může lišit od zobrazených obrázků. Všechny obrázky v této uživatelské příručce jsou pouze orientační. Výrobek byl testován a splňuje požadavky ECE R129/03.





Office address:

Canbolat Vertriebs GmbH,
Gneisenaustraße 10-11
97074 Würzburg

Zpáteční adresu naleznete v tiráži: <https://www.fable-kids.com>

Daňové identifikační číslo: DE 263752326 rejstříkový soud Würzburg, HRB 10082
Reg.-Nr. OEEZ OD 61617071



Büroadresse: Canbolat Vertriebs GmbH •
Gneisenaustraße 10-11 • 97074 Würzburg



Kundenservice:
Tel. +44 (0) 208 068 5604



E-Mail: info@fable-kids.com

